

唯識文献における 三性と三相について

木 村 誠 司

はじめに

昔、「シェークスピアにおける the の研究」というものがあると知って、驚いたことがある。中味を見たわけではないが、全く無意味な研究に思えた。おそらく、the の用例を調べるだけで、書物を熟読などしないのであろう、と想像した。シェークスピアが、この研究のことを聞いたなら、きっと、激怒するに違いない。そんな風にも考えた。ところが、これから筆者がやろうとしていることは、その研究に似ているような気がしてならない。唯識文献における自性と相について、その用例を調べるのが、本稿の目的だからである。熟読とは、ほど遠いやり方である。筆者が忸怩たる想いで、このような研究スタイルを取ったのには、理由がないわけではない。正直に言うと、熟読してもわからないからなのである。たった一つの言葉の意味が理解できずに、何日も文献とにらめっこしたこともある。それどころか、誰しもがよく知っている言葉にさえ躓くのである。よほど、頑迷な質なのであろう。あれやこれや考えた末、用例調べに行き着いた。結局は、己の無知を曝け出すだけの論考になるかもしれないが、以下用例調べで得た情報を記し、識者の批判を仰ぎたい。

I

唯識 (Vijñaptimātratā) 派において、三性 (tri-svabhāva) 説が、根幹のひとつであることに異論のある人はいないであろう。三性説は、また三相 (tri-lakṣaṇa) 説とも呼ばれ、この二説における性 (svabhāva) と相 (lakṣaṇa) は、従来、同義語とされてきた。たとえば、唯識の世界的権威長尾雅人博士は、『撰大乘論』 (Mahāyānasamgraha) の注解において、次のように言われた。

(2) 唯識文献における三性と三相について (木村)

この三相 (lakṣaṇa) はまた、三性 (svabhāva) と呼ばれることも多い。・・・中略・・・本書のような論書では、相と性はかなり自由に互換的に用いられて、その間に、大きな差異は認められないようである¹⁾。

また、常に唯識研究をリードされてきた袴谷憲昭教授は、『解深密経』(Saṃdhinirmocanasūtra) の解説に際し、

特質 (lakṣaṇa、相) が用いられているが、所分別の自性 (svabhāva) というように自性を用いても、三相や三自性を意味する場合には、特質と同じ意味である。

と述べられている²⁾。さらに、三性説を網羅的に研究された竹村牧男博士は、多量の唯識文献から得た結論を、こう示される³⁾。

唯識教学の中に、三性説と呼ばれる教説がある。・・・中略・・・この三つのあり方に対して、svabhāva でなく lakṣaṇa が付される場合も少なくなく、そこで両者の相違が問題となろう。しかし、lakṣaṇa の場合も、そのことを特質とするものことであり、意味上、それほど異なるものではない。以下には、三性 (三性説) の語を常用して、その中に三相として説かれたものも含めることとする。

さらに、また、精緻に三性説を考察された兵藤一夫博士は、

ここ〔『瑜伽論』(Yogācārabhūmi) では、遍計・依他起・円成実の三つはそれぞれ「自性 (svabhāva)」と呼ばれ、『解深密経』では「相 (lakṣaṇa)」と呼ばれている。しかし、両語には実質的な差異は認められない。

とおっしゃる⁴⁾。これら赫赫たる先学の見解に対し、小澤憲雄氏は、極めて斬新かつ説得力のある見解を表明された。小澤氏は、三性と三相の混在する文献について、次のように言われる⁵⁾。

たしかに、自性と相という概念が示しうる意義の領域が近接していることは理解に難くないところである。しかし統一した流れを持つテキスト内において三性説を表現するために意義が同じであるからといって、文章が混乱する可能性がありながら気分的に用語を配列するということがありうるのであろうか。むしろ文脈により適したものを意図的に配置した可能性のほうが高いのではないか。

このような冷静な判断に立って、氏は

三性説の研究において相と自性を同義として扱うことが多く見受けられるが、遍計所執・依他起・円成実のそれぞれがテキストにより様々に定義されていることを考えると、相と自性を切り離して考察することで、それらを解明する何らかの結論がみえてくるのではないかと

思われるのである。

と述べ⁶⁾、研究の方向性を示された。小澤氏は、両語を次のように区別した。「相 (lakṣaṇa) は、「特徴付ける」という意味の動詞 lakṣ から派生した語であり、・・・相は認識論的な概念」「bhāva という語が示すように、この自性という語は存在ということを意味の中を含んでいる」⁷⁾。この想定に基づき、氏が下した結論は、こうである⁸⁾。

『莊嚴經論』の三相は心の相であるため、三自性のように遍計所執を存在しないとは規定しない。『莊嚴經論』と『中辺分別論』の三自性の定義は共通して存在性を出発点としている。したがって、三相と三自性は明確に分けて考察すべきなのであり、その差異はそのまま相と自性の概念間の相違に由来しているといえる。

小澤氏は、こうして想定通りの結論に達した。従来の通念を崩した見事な考察といえよう。しかし、氏もまた、通念から完全に脱却していない。「あるものにとって相は様々な側面を含意するが、自性という場合一つの存在に対して複数の自性が想定されるとは思われないのである」⁹⁾ これも、小澤氏の想定であるが、「複数の自性が想定されるとは思われない」というのは、筆者から見れば、誤った通念でしかない。そして、その通念を見直すことが、三性説理解の鍵なのである。この点については、後に詳しく述べよう。

II

ここで、考察の手段を説明しておこう。先に簡単に触れたように、本稿は唯識文献における自性と相の用例を調査するものである。その調査に基づいて、三性説や三相説の実態を考察するのが目的である。結論から言うと、道半ばで、満足な成果は得られていない。用例調べは、不完全であり、扱う文献も足りない。したがって、途中報告でしかないことを、まず、お断りしておかねばならない。本稿で扱う文献は、1. 『中辺分別論』 (*Madhyāntavibhāga*)、2. 『中辺分別論注』 (*Madhyāntavibhāgaṭīkā*)、3. 『大乘莊嚴經論』 (*Mahāyānasūtrālaṃkāra*)、4. 『唯識二十論』 (*Viṃśatikā Vijñāpimatratāsiddhi*)、5. 『唯識三十論』 (*Triṃśikāvijñāptiprakaraṇa*)、6. 『三性論』 (*Trisvabhāva*)、7. 『唯識三十論注』 (*Triṃśikāvijñāptibhāṣya*)、8. 『阿毘達磨集注』 (*Abhidharmasamuccayabhāṣya*)、9. 『阿毘達磨集』 (*Abhidharmasamuccaya*)、10. 『撰大乘論』 (*Mahāyānasamgraha*)、

(4) 唯識文献における三性と三相について (木村)

11. 『解深密経』 (*Samādhinirmocanasūtra*)、12. 『楞伽経』 (*Laṅkāvatārasūtra*) である¹⁰⁾。これらの文献から自性と相を採集して、図表にした。本稿では、漢訳文献は扱えなかった。また、サンクリット原典の現存している文献を考察の中心とした。複合語の調査等に便利だからである。1から8までがそれである。1-8の文献においては、チベット語訳との対照図表を作成した。本稿で考察の決め手となるのは、実はチベット語訳である。9から11は、唯識思想における重要性を顧慮して、調査の対象に加えた。9・10は、おそらく、唯識派の実質的な開祖である無着 (*Asaṅga*) の著書であり、11は同派の基本典籍である。9-11の文献においては、チベット語訳から自性と相に相当する個所を採取し、やはり、図表にした。12は、急遽、調査対象に加えた。『楞伽経』は、一般的に唯識派に属するものとされるが、チベット語訳を使って検討してみると、極めて、異質な要素があることに気づき、あわてて、調べてみたのである。12は、チベット語訳と対照して、図表にした。ところで、この異質な要素は、6の『三性論』でも、確認される。『三性論』は現在、世親 (*Vasubandhu*) の著作と認められているが、筆者の調査によれば、それも怪しいのである。では、以上1-12の文献を使い、チベット語訳を活用し、三性と三相の考察を行なってみよう。なお、各図表は資料篇として、末尾に付した。その使用法等はそちらを参照されたい。

III

始めに、サンスリット原典の利用できる文献を考察しよう。三性・三相における自性と相を同義と見るか、見ないか、研究者達に意見の相違があった。しかし、何れの意見を支持するにしても、先に名を挙げた学者の誰も、文法的なアプローチを行っていない。筆者の知る限り、唯一、北川秀則博士の御研究がある¹¹⁾。博士は *parikalpita-svabhāva* (遍計所執性) *patantra-svabhāva* (依他起性) *pariṇiṣpanna-svabhāva* (円成実性) の用例を、『唯識三十論』『唯識三十論注』に探り、これら三つの複合語が、*karmadhāraya* または *bahuvrīhi* であることを明らかにされた。つまり、博士によれば、性 (*svabhāva*) という複合語後分と遍計所執等の複合語前分は、同格関係にあり、「遍計所執たる性」と理解すべきであり、「遍計所執の性」というような解釈は誤りであることになるのである。同博士は、複合語を使わずに

三性を表現した用例を調査され、例外なく、「parikalpitaḥ svabhāvaḥ」というような同格名詞として使用されていることを示され、自説の根拠とされた。北川博士の御説は、きわめて妥当なものと思われる。筆者としては、博士の方法に倣い、範囲を広げて、用例調べを試みなければならない。

まず、1.『中辺分別論』において、遍計所執等が複合語として使われるのは8個所であった。名詞として独立して使われる場所は、12個所であり、すべて同格関係であった。次に、2.『中辺分別論注』では、複合語41個所、独立の名詞33個所、すべて同格関係であった。3.『大乘莊嚴經論』では、複合語5個所、独立の名詞15個所、すべて同格関係であった。4.『唯識二十論』用例なし。5.『唯識三十論』では、複合語1個所、独立の名詞1個所、同格関係であった。6.『三性論』複合語なし、独立の名詞8個所、すべて同格であった。7.『唯識三十論注』では、複合語8個所、独立の名詞8個所、すべて同格関係であった。8.『阿毘達磨集注』では、複合語7個所、独立の名詞6個所、すべて同格関係であった。12.『楞伽經』複合語40個所、独立の名詞3個所、すべて同格関係であった。5、7は北川博士が調査の対象とした文献である。他のすべての文献においても、遍計所執性（parikalpita-svabhāva）等三性の複合語はkarmadhārayaであることが判明した。なお、個所の確認は、後ろの図表を使って頂きたい。

次に、三相も同様の方法で調べてみよう。1.『中辺分別論』複合語9個所、独立の名詞なし。2.『中辺分別論注』複合語16個所、独立の名詞なし。3.『大乘莊嚴經論』複合語19個所、独立の名詞2個所、同格関係ではない。4.『唯識二十論』5.『唯識三十論』、6.『三性論』、7.『唯識三十論注』には三相は見られない。8.『阿毘達磨集注』複合語1個所、独立の名詞なし。12.『楞伽經』複合語2個所、独立の名詞なし。このうち、3.『大乘莊嚴經論』にのみ独立の名詞として三相が登場する。以下に示そう。

A. abhūtaparikalpo hi paratantrasya lakṣaṇam (p.64, 1.28)

B. abhūtaparikalpaḥ paratantrasya lakṣaṇam (p.65, 11.4-5)

Aは第11章40偈の文、Bはその注釈文である。「虚妄分別は、依他起の相である」と訳せる。さて、このわずかに二箇所によって、他のすべての三相を理解しようとするのはいささか早計かもしれない。しかし、この個所は、少なくとも、遍計所執相（parikalpita-lakṣaṇa）等の複合語をtatpuruṣaと解釈することを示唆している。

(6) 唯識文献における三性と三相について (木村)

この示唆を尊重すれば、「遍計所執たる相」という理解は排除され「遍計所執の相」という解釈が妥当なものとなろう。そして、相と性が異なった意味を持つことも、文法的に裏づけられたであろう。「遍計所執たる性」「遍計所執の相」このような複合語解釈が正しいとすれば、性と相は互換できない。もはや、同義語とはいえないのである。さて、では性と相の意味はどう違うのだろうか。次にそれを考察してみたいのだが、残念ながら、考察途上であり、結論は示し得なかった。以上では性に関してのみ若干の報告を記したい。

IV

では、性（以下自性と併用）について報告しよう。資料篇の図表を一瞥して頂ければわかるように、自性のチベット語の訳語は、rang bzhin（以下 R）と ngo bo nyid（以下 GN）の二つである。全文献中 6.『三性論』と 12.『楞伽經』以外では、遍計所執性等の自性は、一例を除いて、すべてで GN で訳され、一切 R は使われない¹²⁾。一方、『三性論』と『楞伽經』では、逆である。この二文献において、遍計所執性等は、例外なく R と訳され、GN と訳されることは全くない。これは、偶然ではない。筆者は、先頃、自性には少なくとも三種の異なった意味があり、チベットの学僧達が意味に応じて訳し分けしていることに気がついた。その際、筆者の扱った文献は、『俱舍論』(Abhidharmakośabhāṣya) とそのインド撰述の注釈三本、『中論』(Madhyamaka-kārikā) とそのインド撰述の注釈二本、さらにツォンカパ (Tsong kha pa, 1357-1419) の著作二本である。これらの文献において、自性の三種の意味とその訳語との対応関係は、厳密に守られていた¹³⁾。唯識文献にも、それを当てはめてみたいのである。詳しい説明は、前稿に譲り、ここでは、GN と R の違いを確認だけしておきたい。自性が GN と訳される場合、この自性は可変的で、状況に応じて、変化する。これに対し、自性が R と訳される時、この自性は不変である。したがって、三性説における性の訳語が、R であるか GN であるかは、きわめて重大なことなのである。さて、三性説の構造について、長尾雅人博士は、次のように述べておられる¹⁴⁾。

全一なる依他起の世界が、そのまま純粹に依他的・縁起的に考えられ把握される立場・観点があり、その立場・観点が推移して、全一なる世界が、挙体遍計所執となることもあり、逆

にそのまま円成実性であるとの観点もある。そこには凡夫の立場（遍計所執性）から、聖者の立場（円成実性）への転換があり、この立場の転換を可能にする根拠として、世界は依他・縁起であるとの立場がある。この転換性・互換性が三性の構造の特色なのであり・・・
また、服部正明博士は、こう言われる。

唯識説における三種の「存在形態」〔＝三性〕は、それぞれが自己同一的な本性をもって別々に存在しているのではない。それらは、唯一の実在が、それに対するわれわれのかかわり方に応じてあらわれる存在形態なのである¹⁵⁾。

両博士の説明は、唯識派の三性説としてごくオーソドックスなものであろう。そこに共通しているのは、遍計所執性、依他起性、円成実性の三者は、それぞれ独立した不変の存在ではなく、相互互換的、可変的存在であるという見解である。では、このような常識的な三性説に従う時、性＝自性は、チベット語訳のうちどれが相応しいであろうか。答えは明白である。不変を表わすRではなく、変化を表わすGNでなければならないのである。これによって、先に見た小澤氏の「自性という場合一つの存在に対して複数の自性が想定されるとは思われないのである」という見解の不当性もはっきりしたはずである。氏は、GNという意味での自性を想定せず、Rのみ念頭に置いていたと思われる。長尾、服部両博士も自性の意味の相違には気付いておられないようである。ともあれ、以上の考察を通じて、三性の訳語にRを使用した『三性論』と『楞伽經』の異質性が浮かび上がってきた。『楞伽經』については、これ以上のことを論ずる用意は、今の筆者にはない。高崎直道博士は、『楞伽經』の主要教理たる「〔五法・三性・八識・二無我〕は、何度もいうように、明らかに瑜伽行派の唯識説に由来するものである¹⁶⁾」と述べられる一方、「『楞伽經』はよほど瑜伽行派の主流からは遠いところにいたとしか考えられない¹⁷⁾」と発言されている。今回の三性調査は、この高崎博士のご指摘を追認する程度の意味はあろう。

さて、考察を『三性論』に移そう。現在この書は、世親作と認められている。同書を詳しく研究された山口益博士は、
『中辺分別論』や『大乘莊嚴經論』の唯識義は、この三性説を中心とするものであるから、それら二書の注釈を造った世親に、かかる三性説を中心とする一唯識論の述作があることは怪しむべきことではないであろう。

と述べられる¹⁸⁾。実は、チベットの大蔵経では、同内容の『三性論』が二種類あ

(8) 唯識文献における三性と三相について (木村)

る。一つは世親に帰されているが、もう一つは龍樹 (Nāgārjuna) 作とされている¹⁹⁾。山口博士は、この事情を知った上で、上記の見解を明らかにし、龍樹作という点については

尤も、それが龍樹に帰せられるとするチベットの伝承は何の関連のないことであると述べ²⁰⁾、全く無視しているのである。また、長尾雅人博士も世親作であることを前提にして、以下のように述べておられる²¹⁾。

『三性論偈』が、三性の各々について「有と無と」を説くことは・・・中略・・・『中辺論』などよりも、世親において意味がさらに深められたことを示している。

長尾博士は、世親の三性説が『三性論』において深化したと理解されている。

ところで、山口博士の報告によれば、『三性論』は『唯識二十論』『唯識三十論』とセットにされているらしい²²⁾。まず、三書の自性の用例を検討してみよう。『三性論』において、自性は23個所見出され、そのすべてはRと訳されている。『唯識三十論』で自性は7個所見られ、すべてGNと訳されている。『唯識二十論』では自性は1箇所に見られ、Rと訳される。その個所を、以下に示そう。

C bālair dharmānām svabhāvo grāhyagrāhakādīḥ parikaipitas (p.6, 1.12)

D byis pa rnams kyis chos rnams kyi rang bzhin kun brtags pa'i bdag nyid (6b/4)

C. サンクリット原典、D. チベット語訳である。前者は「愚者達によって諸法の自性は所取・能取等として遍計された」、後者は「愚者達によって諸法の自性は遍計所執を本質とするとされる」という訳になるだろうか²³⁾。これだけでは、何もわからない。ただ自性は否定的ニュアンスで使用されているようには見える。他の文献に考察の糸口を探ってみよう。手始めに、無自性の用例を調べてみた。『中辺分別論注』の用例は、興味深い結果を示している。同書において無自性は、5個所に現れる。以下がそれである。

E. ある者達は、一切法は兎角のように、完全に無自性 (R) であると反論する。

kecit virudhyante sarvadharmāḥ sarvathā niḥsvabhāvāḥ śaśavisānavad (p.9, 1.25)

la la dag chos thams cad ri bong gi rwa ltar rang bshin ye med do/snyam du sems (193b/6)

F. なぜなら、虚妄分別は、所取・能取というあり方²⁴⁾を離れているので、空であると言わ

れる。しかし、完全に無自性（R）なのではない。

abhūtaparikalpo hi grāhyagrāhakasvarūparahitaḥ śūnya ucyate na tu sarvathā niḥsvabhāvaḥ (p.9, 1.28)

yang dag ma yin pa kun rtog pa gzung ba dang 'dzin pa'i ngo bo dang bral bas stong pa zhes bya ba'i rang bzhin ye med pa ni ma yin te/(193b/7-194a/1)

G. AにおいてBがない時、BについてAは無自性（GN）性だから無我と言われる。しかし、Aは、Aにおいて円成実ならざる自性（GN）性なので、空性であると言われる²⁵⁾。

yad yatra nasti tena tasya niḥsvabhāvatām upādāya nairātmyam itarasya tu tatrāniṣpannasvabhāvatām upādāya śūnyatvam iti (p.90, 1.19)

gang na gang med pa des de'i ngo bo nyid med pa'i phyir bdag med pa dang/cig shos ni de la yongs su ma grub pa'i ngo bo nyid kyi phyir stong pa nyid do (247a7)

H. そのうち、自性として不生なのは、遍計所執にとつてということである。なぜなら、それは、石女のように無自性（GN）性なので、絶対的に不生だからである。

tatra svābhāvānutpattiḥ parikalpitasya, yasya hi niḥsvabhāvatvād ātyantikyanutpattir bandhyaputravat (p.92, 11, 20-21)

de la ngo bo nyid kyis mi skye ba ni kun brtags pa ste/de ni mo gsham gyi bu bzhin du ngo bo nyid med pas gtan du mi skye (248a6)

I. 無自性（GN）であることが確定しているので、遍計所執性は因相等の五事に含まれないのである。

niḥsvabhāvasiddhatvāt parikalpitaḥ svabhāvo nimittādipañcavastubhir na saṃgr̥h̥tīa (p.102, 11, 2-3)

ngo bo nyid med par grub pa las kun brtags pa'i ngo bo nyid ni rgyu la sogs pa dngos lngs ma bsdus so (253b6)

『中辺分別論』が龍樹に始まる中観派（Mādhyamaka）を強烈に意識した書物であることは、広く知られている²⁶⁾。E、Fに見られる自性（R）は、その内容からして中観派に帰せられるべきものであり、『中辺分別論注』の作者安慧（Sthiramati）からすれば、否定対象となる自性である。一方、G-Iの自性（GN）は三性と絡んで登場し、否定的ニュアンスで使用されているようには見えない。さて、ここで得た結果を使って、もう一度『三性論』の考察に戻ってみよう。我々は、最早、『三

(10) 唯識文献における三性と三相について (木村)

性論』が龍樹作とされたチベットの伝承に驚くこともないであろう。なぜなら、その自性がRだからである。そして、世親作という定説は、随分と怪しげにみえてきた。Rは、『唯識二十論』の著者世親によって否定的に使われていた。そして、同じ世親の『唯識三十論』では、Rは全くみられない。さらに、安慧は、Rを中観派の自性とし、否定的に扱った。『三性論』における自性は、どう見ても、三性説の相互互換的構造を破壊する。それは不変の自性なのであり、オーソドックスな唯識派にとっては、否定対象でしかない。これらのことからすると、『三性論』は、世親作とは思えないのである。おそらく、『三性論』は後世の偽作であろう。製作意図は定かではないが、中観派の立場から三性説を解釈しようとしたのかもしれない。先に、『唯識二十論』『唯識三十論』『三性論』がセットになっているという報告に触れた。龍樹に帰された『三性論』は40偈から成るという²⁷⁾。つまり、20、30、40という数字合わせが出来上がるのである。巧妙な知的ゲームの産物のようにもみえる。さて、筆者にも、推理ゲームを止める時がやってきたようである。

注

- 1) 長尾雅人『撰大乘論 和訳と注解』上、東京、1987, pp.272-273
- 2) 袴谷憲昭『唯識の解釈学『解深密経』を読む』、東京、1994, p.81
- 3) 竹村牧男『唯識三性説の研究』、東京、平成7, p.3
- 4) 兵藤一夫「三性説における唯識無境の意義 (2)」『大谷学報』70-2, 1991, p.15 の注9 なお [] 内は筆者の補い。
- 5) 小澤憲雄「三相と三自性」『佐藤良純教授古希記念論文集』、東京、2003, pp.14-15
- 6) 注5) の小澤論文 p.15
- 7) 注5) の小澤論文 p.15
- 8) 注5) の小澤論文 p.27
- 9) 注5) の小澤論文 p.16、なおこの論文の注6)によって岩田良三「三性説におけるlakṣaṇa, svabhāva, niḥsvabhāvaについて」『印仏研』26-2, 1978, pp. (136) - (139) という論文の存在を知った。岩田氏は『私見としてはこのtraya-lakṣaṇa がtraya-svabhāvaより以前の成立ではないかと考えるのである』p. (137) という貴重な見解を示された。
- 10) 唯識文献についての筆者の知識は、素人同然である。袴谷憲昭「瑜伽行派の文献」『唯識思想論考』、東京、2001, pp.72-107 を参照されたい。

- 11) 北川秀則「svabhāva に対する一考察—三十頌安慧釈の範囲内に於て」『印仏研』16-2, 昭和43, pp.928-922
- 12) 『中辺分別論注』に一度出てくる。資料篇の図表2-S、No.57がそれである。単なるミスだと思われる。
- 13) 詳しくは拙稿「『俱舍論』における svabhāva について」『駒澤短期大学仏教論集』8, 2002, 「中論」における svabhāva について」『同』9, 2003, 「ツォンカパの自相説について（I）」『同』2004 参照
- 14) 注1)の長尾本 p.335
- 15) 服部正明・上山春平『仏教の思想 4 認識と超越唯識』、東京、昭和45, p.139なお引用文中の〔 〕内は、筆者が補った。
- 16) 高崎直道『仏典講座 17 楞伽經』、東京、昭和55, p.56
- 17) 注16)の高崎本 p.60
- 18) 山口益「世親造（説）三性論偈の梵藏本及びその注釈的研究」『山口益仏教学文集』上、pp.121-122
- 19) 注18)の山口論文 p.122
- 20) 注18)の山口論文 p.123
- 21) 長尾雅人「唯識義の基盤としての三性説」『中観と唯識』、東京、1978, p.482
- 22) 注18)の山口論文 p.122
- 23) この訳については自信がない。『大乘仏典 15 世親論集』、東京、昭和51の梶山雄一博士の和訳 p.16 参照。
- 24) svarūpa をあり方と訳したが、確信があるわけではない。山口益博士は『自性』と訳される。山口益『中辺分別論積疏』、東京、昭和41, p.14
- 25) この訳についても自信がない。注24)の山口本 p.185の和訳参照
- 26) 『世界の名著 2 大乘仏典』、東京、昭和42, pp.56-59、注24)の山口本 pp. (36) — (59) 参照
- 27) 注23)で提示した本 p.213の長尾雅人博士の解説

2005年7月12日脱稿

(12) 唯識文献における三性と三相について (木村)

補記 1

本稿は考察途上の未完の論考である。資料篇には、本稿で利用できなかった情報も載せてある。次の機会に、活用したい。なお、図表 2-S には Ng という略号がある。これは ngo bo の略だが、おそらく、ngo bo nyid の nyid が欠落したものと思われる。また、図表 7 の No.45 の RG は rang gi ngo bo の略号である。図表 12-S の無自 (a) は、asvabhāva の略号である。

同日

資料篇

図表の説明

略号

三三三性 (trayasvabhāva)、遍一遍計所執 (parikalpita)、依一依他 (paratantra)、円一円成実 (pariniṣpanna)、三無一三無自性 (trayaniḥ svabhāva)、相無一相無自性 (lakṣaṇaniḥ svabhāva)、生無一生無自性 (utpattiniḥ svabhāva)、勝無一勝義無自性 (paramārthaniḥ svabhāva)、無自一無自性 (niḥsvabhāva)、差一差別 (viśeṣa)、クー空性 (śūnyatā)、転一転廻 (āśrayaparāvṛtti) com-P ー compound (pūrva) (複合語前分)、com-U ー compound (uttara) (複合語後分)、N ー noun (名詞)、AV ー adverb (副詞)、SL ー svalakṣaṇa (自相)、SaL ー sāmānyalakṣaṇa (共相)、R ー rang bzhin, GN ー ngo bo nyid, Ng ー ngo bo, L ー lakṣaṇa 以上はすべての図表において、共通に使用される略号である。

次に、各図表の説明をしよう。図表 1 は、MV (*Madhyāntavibhāga ed. by R. Pandeya, 1971*) における自性 (svabhāva) と相 (lakṣaṇa) を、登場順に整理したものである。

図表 1 ー S は自性、図表 1 ー L は相を扱っている。Sanskrit は、サンスクリット原典のページ数と行数を示す。Tibetan は、チベット語訳 (デルゲ版 No.4027) の対応箇所と訳語を示す。Grammar は、文法事項を示す。Data は、重要と判断した情報を示す。右端の K は、kārikā (偈) で使われていることを示す。具体的に図表の見方を説明しよう。図表 1-S の No.2 は次のことを伝える。自性がサンスクリット原典の 18 ページ 18 行目で使用されている。その自性は、チベット語訳では GN と訳され、2b の 7 行目にある。さらに、名詞として使われ、遍計所執性を形成する。No.17 と比較してみよう。ここでは、自性は複合語後分で使用されてい

ることが示されている。同じ遍計所執性が、No.2では (parikalpitaḥ svabhāvaḥ) であるのに対し、No.17では (parikaipita-svabhāvaḥ) であると理解して頂ければよい。

次に図表 1-L は、MV の相を順に整理したものである。具体的に説明しよう。まず、相はチベット語においては、必ず mtshan nyid と訳されるので、チベット語の訳語は示さなかった。なお、この訳語の不動性は、今回扱ったすべてのチベット語訳文献に共通している。さて、No.8 は、相が、複合語後分で使用され、その複合語が自相 (svalakṣaṇa) であることを示す。No.37 は、相が複合語前分で使用され、その複合語が lakṣaṇasūnyatā であることを伝える。「+ク」は相+空性ということを示す。No.91 は、(parikalpita-paratantra-lakṣaṇa) であることを伝える。K は図表 1-S に従う。「|」は、直前と同じであることを示す。

図表 2-S は、NVT (*Madhyāntavibhāgaṭīkā* ed. by R. Pandeya, Delhi, 1971) における自性を整理したもの、図表 2-L は相を整理したものである。チベット語訳は、デルゲ版 No.4032 を使った。この二つの使い方は、図表 1-S、1-L と同じである。ただ、新たに C を加えた。これは、MV からの citation (引用) であることを示す。

図表 3-S は、MSA (*Mahāyānasūtrālamkāra* ed. by S. Levi, Paris, 1907) の自性をチベット語訳 (デルゲ版 No.4020) と対比して整理したもの、図表 3-L は、同様に、相を整理したものである。使い方は、図表 1、2 に順ずる。

図表 4 は、VV (*Vimśatikā Vijñāptimātratāsiddhi* ed. by S. Levi, Paris, 1925) における自性と相を整理したものである。用例が少ないので、一括した。L は相 (lakṣaṇa) の略号である。No.1 は、サンスクリット原典の 4 ページ 8 行目に、相が登場し、チベット語訳の 5a の 1 行目に対応箇所があることを示す。No.3 の R は、自性のチベット語である。なお、チベット語訳は、デルゲ版 No.4057 を使用した。

図表 5 は、TV (*Trimsīkā-Vijñāptiprakaraṇa* ed. by S. Levi, Paris, 1925) における自性と相を整理したものである。Kārikā は、偈の番号を示す。No.1 は、第 20 偈で自性が登場し、チベット語訳の 2b の 4 行目で、その自性が GN と訳されていることを伝える。チベット語訳は、デルゲ版 No.4055 を使った。

図表 6 は、T (*Trisvabhāva*、山口益『山口益仏教学文集』所収、チベット語訳も同書所収) における自性と相を整理したものである。使い方は、図表 4 に準じる。No.2 は、第 3 偈に自性が登場し、チベット語訳では R と訳されることを示す。さらに、名詞として使用され、円成実性を形成することも伝える。

図表 7 は、TVB (*Triṃśīkā Vijñāptibhāṣya* ed. by S. Levi, Paris, 1925) における自

(14) 唯識文献における三性と三相について（木村）

性と相を整理したものである。図表4に順ずる。

図表8-Sは、ASB (*Abhidarumasamuccayabhāṣya* ed. by N. Tatia, Patna, 1976) における自性を整理したものである。使い方は、図表2-Sに順ずる。

図表8-Lは、ASBにおける相を整理したものであり、使い方は図表2-Lに順ずる。チベット語訳は、デルゲ版No.4053を使用した。

図表9-Sは、AS (*Abhidharmasamuccaya*) における自性を整理したものである。ASのサンスクリット原典は参照できなかったので、*svabhāva*に相当するチベット語RとGNの個所を示した。文法事項も省いた。図表9-Lは、ASの相を整理したものである。*lakṣaṇa*に相当するチベット語 *mtshan nyid* を採集した。テキストは、デルゲ版No.4049を使用した。

図表10-Sは、MS (*Mahāyanasaṃgraha* 長尾雅人『撰大乘論 和訳と注解』東京、1987所収) は、MSにおける自性を整理したもの、図表10-Lは、MSにおける相を整理したものである。使い方は、図表9に順ずる。

図表11-Sは、SNS (*Samdhinirmocanasūtra* ed. by E. Lamotte, Louvan/Paris, 1935) における自性を整理したものであり、図表11-Lは、相を整理したものである。使い方は、図表9、図表10に順ずる。

図表12-Sは、LAS (*Laṅkāvatārasūtra* ed. by G. Tokiwa, Osaka, 2003) における自性を整理したものである。図表12-Lは、LASにおける相を整理したものである。無自(a)はサンスクリット原典が *asvabhāva* であることを示す。チベット語訳は、北京版No.776を使用した。使い方は、図表2に順ずる。以上で図表についての全体的な説明を終える。なるべく使いやすくしたつもりだが、問題点があれば、今後訂正していきたい。

補記2

読み直すと不備ばかりが目立つ。今気付いた点だけでも述べておきたい。図表12でチベット語訳として、漢訳からの重訳を使用したのは誤りであった。ここで重訳を使ったのは、それが敦煌で名高い法成 (Chos gruh) 訳だからである。(法成については上山大峻『敦煌仏教の研究』参照) ちなみに結果だけを記せば、サンスクリット語からの訳北京版No. 775においても、三性等の性はすべてRであった。また、本稿では性 (GN) の訳語も提示できていない。現時点では「状態」・「あり方」等と訳せると考えているが、三相と対比の上、後日を期したい。さらに、『三性論』についても、世親作とされる他の文献との比較を通じて再吟味する必要がある。一般に世親作と目されている『釈軌論』には『楞伽經』から三性説の引

用があり、その性はRであった。（李鐘徹 *The Tibetan Text of the Vyākhyāyukti of Vasubandhu*, Tokyo 2001, p.226）この点をどう見たらよいのだろうか。オーソドックスな唯識派の三性説を中観派的なものに改変しようとする意図が世親にあったとすれば、『三性論』の作者は世親でもよいことになろう。ところで、筆者は安慧作とされる『経莊嚴註疏』（*Sūtrālamkāra-vṛttihāṣya*, デルゲ版No.4043）の三性・三相を調査中であるが、同書の三性は今のところ99% Rである。これは、中観派的三性説の普及を物語るものであろうか。とりとめのない妄想ばかり浮かぶが、確かなことはわからない。さらに扱う文献を増やし、考察を進めたい。

2005年8月11日 十和田にて

(16)

唯識文献における三性と三相について (木村)

図表1-S (MV)

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
Chap. I					
1	18-15	GN ・ 2b/7	N	(三)	
2	18-18	” ・ ”	”	(遍)	
3	”	” ・ 3a/1	”	(依)	
4	18-19	” ・ ”	”	(円)	
5	22-22	” ・ 3a/4	Com-U		K
6	22-26	” ・ 3a/5	”		
7	32-10	” ・ 3b/7	”		
8	36-16	” ・ 4a/5	”		
9	36-17	” ・ 4a/6	”		
10	40-12	” ・ 4b/6	”		
11	41-20	” ・ 5a/1	”	+ク	
12	44-24	” ・ 5a/6	N		
13	46-1	” ・ 5b/2	Com-U	+ク	K
Chap. III					
14	84-17	GN ・ 10b/3	Com-P	(三)	K
15	84-18	” ・ 10b/4	”	(三)	
16	84-20	” ・ ”	”	(三)	K
17	84-21	” ・ 10b/5	Com-U	(遍)	
18	84-22	” ・ 10b/6	”	(依)	
19	84-23	” ・ ”	”	(円)	
20	86-10	” ・ 11a/1	”	(遍)	
21	86-12	” ・ ”	”	(依)	
22	86-13	” ・ 11a/2	”	(円)	

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
23	88-1	GN・11a/4	N	(三)	
24	89-17	”・11a/7	Com-U	+ク	
25	89-20	”・11b/1	N	(遍)	
25a	89-22	”・11b/2	”	(円)	
26	89-25	”・11b/4	Com-P	+ク	
27	91-10	”・11b/6	Com-U	(遍)	
28	92-7	”・12a/1	Com-P		K
29	92-8	”・”	”		
30	92-9	”・12a/2	”		
31	95-16	”・12a/5	N	(円)	
32	95-21	”・12b/1	”	(”)	
33	97-14	”・12b/3	Com-U	(遍)	
34	99-4	”・12b/4	N	(円)	
35	”	”・”	Com-U		
36	100-4	”・13a/1	N	(円)	
37	105-6	”・13b/1	”	(三)	
38	105-9	”・13b/2	”	(遍)	
39	105-10	”・”	”	(依)	
40	105-11	”・13b/3	”	(円)	
41	105-12	”・”	”	(三)	
Chap. IV					
42	135-11	R・17a/5	Com-P		K
43	135-13	”・17a/6	”		
44	135-16	GN・17b/1	AV		K
45	135-17	”・”	N		

(18)

唯識文献における三性と三相について (木村)

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
Chap. V					
46	169-24	GN・23a/5	AV		
47	169-25	"・"	"		
48	"	"・"	N	(三)	
49	169-28	"・23a/7	"	(三)	
50	178-27	"・24b/7	Com-U		

図表1-L (MV)

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
Chap. I					
1	6-3	1b/2	N		K
2	6-5	1b/3	"		
3	9-10	1b/4	"		
4	9-17	2a/3	Com-U		
5	14-4	2b/2	"		
6	"	"	"		
7	"	"	"	(SL)	
8	18-14	2b/6	"	(")	
9	"	2b/7	"		
10	19-23	3a/1	"		
11	"	"	"		
12	20-2	3a/3	"		
13	24-4	3a/4	"		
14	25-9	3a/5	"		

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
15	26-8	3a/6	Com-U		
16	28-7	3b/1	"		
17	35-2	4a/2	N		
18	"	4a/3	Com-U		
19	35-3	"	"		
20	"	"	"	(SL)	
21	"	"	"		
22	"	"	"		
23	"	"	"		
24	35-4	"	"		
25	"	"	"		
26	"	"	"		
27	35-4	4a/4	Com-U		
28	35-28	"	N		
29	36-14	4a/5	"		
30	36-15	"	"		K
31	36-16	"	"		
32	36-17	4a/6	Com-U		
33	36-20	4a/7	N		
34	36-21	"	"		K
35	36-23	"	Com-U	(SaL)	
36	36-24	4b/1	N		
37	41-20	5a/1	Com-P	+ク	
38	44-25	5a/7	N		K
39	44-26	"	Com-U		

(20)

唯識文献における三性と三相について (木村)

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
40	45-26	5b/2	Com-U	+ク	
41	50-2	5b/7	N		
42	50-3	"	"		
43	"	"	Com-U		
44	"	"	"		
45	"	"	"		
46	50-4	6a/1	"		
47	"	"	"		
48	50-5	6a/2	N	(SL)	
49	"	"	Com-U		
50	50-6	"	"		
51	"	"	"		
Chap. II					
52	53-25	6a/6	Com-U		
53	64-23	8a/3	"		
54	64-25	8a/4	"		
Chap. III					
55	83-3	10a/6	Com-U		K
56	"	"	"		K
57	83-5	10a/7	"		K
58	83-7	10b/1	Com-P		
59	84-21	10b/5	Com-U	(遍)	
60	84-22	"	"	(依)	
61	84-23	"	"	(円)	
62	86-6	10b/6	Com-P		

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
63	86-9	10b/7	N		K
64	86-11	11a/1	Com-U		
65	86-12	"	"		
66	86-13	11a/2	"		
67	"	"	N		
68	"	"	Com-U		
69	87-25	11a/3	"		K
70	88-3	11a/5	N		K
71	88-4	"	"		
72	88-5	"	Com-P		
73	89-15	11a/6	Com-U	(遍)	
74	89-16	11a/7	"	(依)	
75	89-17	"	"	(円)	
76	89-18	"	"		K
77	"	11b/1	"		K
78	89-19	"	"	(SL)	K
79	89-20	"	N		
80	"	"	"		
81	"	"	Com-U		
82	"	11b/2	"		
83	"	欠	N		
84	89-21	11b/2	"		
85	89-23	11b/3	Com-P		
86	89-25	11b/4	Com-U		
87	"	11b/5	"		

(22)

唯識文献における三性と三相について (木村)

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
88	89-25	11b/5	Com-U	(SL)	
89	91-6	11b/6	"		
90	101-12	13a/2	Com-P		
91	101-16	13a/3	Com-U	(遍)・(依)	
92	101-19	13a/4	Com-P		
93	101-20	"	"		
94	"	13a/5	Com-U	(円)	
95	108-10	13a/6	"		
Chap. IV					
96	125-9	15b/7	Com-U		
Chap. V					
97	160-20	21b/5	N		
98	160-24	21b/6	"		
99	162-10	22a/2	Com-P		K
100	165-2	22b/3	Com-U	(SL)	K
101	165-4	22b/4	"	(")	
102	"	"	"	(")	
103	165-5	"	"	(")	
104	165-8	22b/5	"	(SaL)	K
105	165-10	"	"	(")	
106	"	22b/6	Com-U	(")	
107	169-29	23b/2	"	(遍)・(依)	
108	183-18	25b/3	"		
109	183-19	25b/4	"		
110	"	"	"		

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
111	183-20	25b/5	Com-U		
112	183-21	"	"		
113	192-11	27a/3	"	(SL)	
114	192-12	27a/4	"	(SaL)	

図表2-S (MVT)

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
Chap. I					
1	7-19	R · 192a/6	N		
2	9-25	" · 193b/6	Com-U	無自	
3	9-28	" · 193b/7	AV		
4	9-31	" · 194a/1	Com-U	無自	
5	9-33	" · "	AV		
6	11-3	" · 194b/5	AV		
7	11-18	" · 195a/3	Com-U		
8	11-24	" · 195a/4	"	ク+	
9	"	" · "	"		
10	12-5	Ng · 195b/4	"		
11	"	R · "	"		
12	12-6	Ng · 195b/5	"		
13	15-1	R · 197a/5	"		
14	15-5	" · 197a/6	"		
15	17-2	" · 199a/1	"		
16	"	" · "	"		

(24)

唯識文献における三性と三相について (木村)

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
17	18-22	GN ・ 199b/7	N	(三)	
18	18-27	R ・ 200a/1	Com-P	+ク	
19	19-1	GN ・ 200a/2	N		
20	19-4	" ・ 200a/3	Com-U	(依)	C
21	19-5	" ・ "	"	(円)	
22	19-7	" ・ "	N		C
23	19-8	Ng ・ 200a/4	"	(円)	C
24	19-10	GN ・ 200a/5	"	(遍)	C
25	19-11	R ・ "	"		
26	"	GN ・ "	"	(遍)	
27	19-14	R ・ 200a/6	"		C
28	19-15	GN ・ 200a/5	Com-U	(依)	C
28a	19-17	" ・ 200a/6	N	(円)	C
29	19-20	" ・ 200b/2	"	(三)	
30	21-13	R ・ 201b/4	Com-U		
31	22-16	Ng ・ 202a/6	"		
32	23-1	R ・ 202b/3	"		
33	23-2	GN ・ "	"		C
34	23-5	" ・ 202b/4	"		C
35	23-8	" ・ 202b/5	"		C
36	23-11	" ・ 202b/6	"		
37	23-14	" ・ 203a/1	"		
38	23-17	" ・ 203a/2	"		
39	23-25	R ・ 203a/5	"		
40	"	" ・ "	"		

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
41	24-2	R ・ 203a/7	Com-U		
42	24-14	GN ・ 203b/5	”		
43	25-13	” ・ 204a/7	Com-P	+差別	
43a	25-25	” ・ 204b/5	Com-U		
44	26-1	” ・ ”	”		
45	26-6	” ・ 204b/7	”		
46	33-4	” ・ 209b/4	”		
47	37-5	” ・ 212a/5	”		C
48	37-18	” ・ 212b/4	”		
49	”	” ・ ”	”		
50	41-7	R ・ 214b/5	Com-P		
51	41-9	” ・ 214b/6	Com-U		
52	”	GN ・ 214b/7	”		
53	41-11	R ・ ”	”		
54	41-13	” ・ 215a/1	”		
55	”	” ・ ”	”		
56	42-7	GN ・ 215a/3	”		
57	43-14	R ・ 215b/7	”	(遍)	
58	45-6	GN ・ 216b/1	N		C
59	”	” ・ ”	”		
60	46-8	” ・ 217a/2	Com-U		
61	46-12	” ・ 217a/3	”	+ク	
62	46-14	” ・ 217a/4	”	+ク	
63	46-16	R ・ 217a/5	”		
64	46-17	GN ・ 217a/6	”		

(26)

唯識文献における三性と三相について (木村)

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
65	47-6	R · 217b/5	Com-U	ク+	
66	47-8	" · 217b/6	"	ク+	
67	"	GN · "	"		
68	47-9	" · "	"		
69	"	R · "	"	ク+	
70	47-23	" · 218a/3	Com-P		
Chap. II					
71	55-19	R · 222b/6	Com-U		
72	56-1	" · 223a/4	"		
73	59-9	" · 225a/3	AV		
74	59-13	" · 225a/4	"		
75	61-14	" · 226b/7	"		
76	66-4	GN · 230a/4	Com-P		
77	70-5	R · 232b/6	Com-U		
78	70-9	" · 233a/1	"		
79	81-29	" · 241a/5	AV		
Chap. III					
80	84-26	GN · 243a/5	Com-P	(三)	C
81	85-1	" · 243a/6	"	(")	
82	85-3	" · 243a/7	"	(")	
83	85-6	" · 243b/2	Com-U	(")	
84	85-13	" · 243b/7	Com-P		
85	85-14	" · "	"	(三)	C
86	85-15	" · 244a/1	"	(")	
87	"	" · "	"	(")	

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
88	85-16	GN・244a/1	Com-P	(三)	C
89	85-18	"・244a/2	Com-U	(")	
90	85-20	"・244a/3	"	(遍)	
91	85-25	"・244a/6	"	(依)	
92	86-3	"・244a/7	N	(円)	
93	86-15	"・244b/1	Com-P	(三)	
94	86-20	"・244b/2	Com-U	(遍)	C
95	86-24	"・244b/4	"	(")	
96	86-25	"・244b/5	AV		
97	86-31	"・244b/7	Com-U	(依)	
98	87-5	"・245a/3	"	(円)	C
99	"	"・245a/4	"		
100	87-6	"・"	N	(円)	
101	87-17	"・245b/2	Com-U	(三)	
102	87-19	"・245b/3	N		
103	88-17	"・246a/1	Com-U	(遍)	
104	88-19	"・246a/2	"	(依)	
105	88-20	"・"	"	(円)	
106	88-23	"・246a/4	"		
107	89-2	"・246a/6	N	(遍)	
108	"	"・"	Com-U	(")	
109	89-4	"・"	"	(")	
110	89-5	"・246a/7	N		
111	89-6	"・"	"	(依)	
112	89-9	"・246b/1	"	(円)	

(28)

唯識文献における三性と三相について (木村)

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
113	89-10	GN ・ 246b/2	Com-U	(依)	
114	89-30	" ・ 246b/4	N	(遍)	
115	90-5	Ng ・ 246b/7	Com-U		
116	90-6	GN ・ "	"	ク+	
117	"	" ・ "	N		
118	90-9	" ・ 247a/2	"	(遍)	
119	90-15	" ・ 247a/5	Com-U	(円)	
120	90-16	" ・ "	"		
121	90-18	" ・ 247a/6	N		
122	90-19	" ・ 247a/7	Com-U	無自	
123	90-20	" ・ "	"	(円)	
124	91-16	" ・ 247b/4	"		
125	91-26	" ・ 248a/1	"	(遍)	
126	"	" ・ "	"	(")	C
127	91-27	" ・ "	N	(")	
128	91-29	" ・ 248a/2	Com-U	(")	
129	91-30	" ・ 248a/3	N	(依)	
130	92-2	" ・ 248a/4	Com-U	(")	
131	92-19	" ・ 248a/6	Com-P		C
132	92-20	" ・ "	"		C
133	"	" ・ "	Com-U	無自	
134	92-27	" ・ 248b/2	"	(円)	
135	93-5	" ・ 248b/5	Com-P		
136	94-19	R ・ 249b/4	Com-U	+差別	
137	94-21	GN ・ 249b/5	"	(遍)	

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
137a	95-14	R ・ 250a/4	AV		
138	96-1	GN ・ 250a/5	N	(円)	C
139	96-19	欠	Com-U	(")	C
140	96-20	GN ・ 250b/5	"	(")	
141	96-24	" ・ 250b/6	"	(")	
142	98-4	" ・ 251b/1	N	(三)	
143	"	" ・ "	Com-P	(")	
145	99-23	" ・ 252b/7	N	(円)	C
146	99-24	" ・ "	"		C
147	100-15	R ・ 253a/6	Com-U	+差別	
148	101-2	GN ・ 253b/6	"		
149	"	" ・ "	"	無自	
150	101-3	" ・ "	N	(遍)	
151a	101-8	" ・ 254a/1	"	(円)	
151	101-4	" ・ "	Com-P		
152	102-13	" ・ 254b/2	N	(遍)	
153	102-14	" ・ 254b/3	"	(依)	
154	102-16	" ・ "	Com-U	(遍)	
155	102-26	" ・ 254b/6	N	(円)	
156	105-15	" ・ 256a/3	"	(三)	
157	105-16	" ・ "	"	(")	C
158	105-22	" ・ 256a/5	"	(")	
159	106-2	" ・ 256a/7	"	(遍)	C
160	106-3	Ng ・ "	Com-U		
161	106-4	GN ・ 256b/1	N	(依)	C

(30)

唯識文献における三性と三相について (木村)

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
162	106-8	" · 256b/3	N	(円)	C
163	106-10	欠	"	(三)	
164	106-13	GN · 256b/6	Com-U		
165	106-14	" · "	N	(三)	C
166	106-18	" · 257a/1	"	(円)	C
167	106-21	" · 257a/2	Com-U	(遍) · (依) · (円)	
168	"	" · 257a/3	"		
169	107-1	欠	"		
170	107-2	GN · 257a/5	"		
171	109-19	" · 258b/7	"		
172	116-1	R · 263b/7	"		
173	121-19	GN · 267b/7	Com-P	+差別	
174	122-3	Ng · 268a/6	Com-U	(依)	
175	122-5	GN · 268a/7	"	+差別	
176	"	R · "	"	+差別	
177	122-8	" · 268b/1	Com-P	+差別	
178	123-14	GN · 269a/5	N	(三)	
Chap. IV					
179	126-7	GN · 270b/2	N		
180	127-26	R · 272a/4	Com-U		
181	127-32	" · 272a/7	"		
182	133-12	" · 275b/3	"		
183	134-13	" · 276a/5	"		
184	"	" · "	"		
185	135-1	" · 276b/3	"		

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
186	135-21	R ・ 277a/1	Com-P		C
187	135-31	” ・ 277a/5	”		C
188	”	GN ・ ”	Com-U		
189	136-3	” ・ 277a/7	”		
190	136-6	” ・ 277b/1	AV		C
191	136-15	” ・ 277b/6	N		C
192	136-17	” ・ 277b/7	Com-U		
193	136-19	” ・ ”	Com-P		
194	139-2	R ・ 279b/4	Com-U		
195	140-10	GN ・ 280b/3	”		
196	141-24	R ・ 281a/6	”		
197	143-1	GN ・ 282a/5	Com-P	(三)	
198	143-4	” ・ 282a/7	”	(”)	
199	143-19	” ・ 282b/7	”		
200	143-21	” ・ 283a/1	”		
Chap. V					
201	153-22	GN ・ 290b/1	Com-P	(三)	
202	163-18	” ・ 297a/4	Com-U	(依)	
203	164-4	” ・ 297b/1	”		
204	166-14	” ・ 298b/6	”	+差別	
205	166-15	” ・ ”	”		
206	166-17	” ・ 298b/7	”		
207	167-9	” ・ 299b/1	”		
208	167-10	” ・ ”	”		
209	”	” ・ ”	”	(遍)	

(32)

唯識文献における三性と三相について (木村)

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
210	169-10	GN・301a/1	Com-P	(三)	
211	"	"・301a/2	N	(遍)	
212	169-12	"・301a/3	Com-U	(依)	
213	169-13	"・"	"	(円)	
214	169-14	"・301a/4	"	(")	
215	169-19	"・301a/6	Com-P	(三)	
216	171-7	"・302a/4	AV		
217	171-9	"・"	N	(三)	C
218	171-15	"・302a/7	"	(円)	
219	171-16	"・"	"	(")	
220	171-17	"・302b/1	"	(")	
221	171-18	"・"	Com-U		
222	171-19	"・"	N	(円)	
223	171-22	"・302b/3	Com-P	(三)	C
224	171-27	"・302b/5	N	(")	C
225	"	"・"	"	(")	
226	173-1	"・303b/6	Com-U	(円)	
227	173-17	"・304a/6	Com-P		
228	173-18	"・"	Com-U		
229	174-25	"・304b/3	Com-P		
230	175-21	"・305a/7	Com-U		
231	176-14	"・306a/2	"		
232	176-16	"・"	"		
233	177-26	"・307a/4	"		
234	178-16	"・307b/6	"	(遍)	

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
235	178-16	GN ・ 307b/6	Com-U	(遍)	
236	179-21	" ・ 308b/5	"		C
237	179-23	" ・ 308b/6	"		
238	"	" . "	"		
239	179-28	" ・ 309a/2	"		
240	179-30	" ・ 309a/4	"		
241	180-2	欠	"		
242	180-6	GN ・ 309a/6	"		
243	180-12	" ・ 309b/2	"		
244	"	" . "	"		
245	180-13	" ・ 309b/3	"		
246	180-17	" ・ 309b/4	"		
247	180-20	" ・ 309b/6	"		
248	"	" . "	"		
249	180-21	" ・ 309b/7	N	(遍)	
250	180-25	" ・ 310a/2	Com-U	(円)	
251	"	" . "	"	(依)	
252	180-26	" . "	N	(遍)	
253	180-28	" ・ 310a/3	Com-P		
254	"	" . "	Com-U		
255	"	" . "	"		
256	180-30	" ・ 310a/4	"	(遍)	
257	181-26	" ・ 310b/5	"		
258	193-13	R ・ 318a/1	"		

(34)

唯識文献における三性と三相について (木村)

図表2-L (MVT)

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
Chap. I					
1	4-12	190a/6	Com-U		
2	4-13	190a/7	"		
3	4-15	190b/1	"		
4	6-14	191b/3	"		
5	6-18	191b/5	N		C
6	7-3	191b/7	Com-P		
7	7-9	192a/3	"		
8	7-13	192a/4	N		C
9	"	"	"		
10	"	"	Com-U		
11	7-14	"	"		
12	"	192a/5	"		
13	7-18	"	N		
14	"	"	"		
15	7-19	192a/6	"		
16	7-20	"	"		
17	"	"	Com-U		
18	7-21	192a/7	N		
19	7-22	"	"		
20	"	192b/1	"		
21	7-23	"	Com-U	(SL)	
22	"	"	"	(SaL)	
23	8-20	193a/4	"		

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
24	8-20	193a/4	N		
25	8-26	193a/7	Com-U		
26	"	"	N		
27	8-27	"	"		
28	9-4	193b/2	Com-P		
29	9-18	193b/4	N		C
30	9-21	193b/5	Com-P		
31	"	"	N		
32	9-23	193b/6	"		
33	11-15	195a/2	"		
34	11-16	"	Com-U		
35	11-18	195a/3	"		
36	11-19	"	"		
37	11-32	195b/1	N		
38	12-13	196a/1	Com-U	ク+	C
39	12-15	196a/2	"	ク+	
40	14-14	196b/6	"		
41	"	"	"		
42	14-15	"	"		
43	14-16	196b/7	"		
44	14-19	197a/1	"	(SL)	C
45	"	"	"		
46	"	"	"	(SL)	
47	14-20	"	"		
48	"	197a/2	"	(SL)	

(36)

唯識文献における三性と三相について (木村)

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
49	14-20	197a/2	Com-U	(SL)	
50	14-26	197a/4	"	(")	
51	18-20	199b/6	"		
52	"	"	N		
53	18-21	"	Com-U		
54	20-3	200b/3	"		
55	20-4	200b/4	"		
56	20-7	200b/5	"		
57	"	"	"		
58	22-9	202a/5	"		
59	23-16	203a/1	"		
60	24-7	203b/1	"		C
61	24-8	"	N		
62	"	"	Com-U		
63	24-9	203b/2	N		
64	"	"	Com-U		
65	24-11	203b/4	"		
66	25-12	204a/6	"		C
67	25-13	"	"		
68	25-20	204b/3	"		
69	25-25	204b/5	N		
70	"	"	Com-U		
71	26-15	205a/1	"		C
72	"	"	N		
73	26-16	欠	"		

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
74	26-16	欠	Com-U		
75	26-18	"	"		
76	26-19	205a/3	"		
77	28-17	206a/6	"		C
78	28-18	206a/7	"		
79	31-10	208b/2	"		
80	31-22	208b/6	"		
81	"	208b/7	"		
82	32-3	209a/2	"		
83	35-6	211a/6	"		
84	35-8	"	"		C
85	35-10	211a/7	"	(SL)	C
86	35-13	"	"		C
87	35-15	"	"		C
88	"	211b/1	"		C
89	35-17	"	"		C
90	35-19	"	"		C
91	35-21	211b/2	"		C
92	35-23	"	"		C
93	36-3	211b/4	N		
94	36-4	211b/5	"		
95	36-6	211b/6	Com-U		
96	36-9	211b/7	N		
97	36-25	212a/2	"		C
98	"	"	"		

(38)

唯識文献における三性と三相について (木村)

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
99	36-26	212a/2	N		C
100	37-3	212a/4	"		C
101	37-6	212a/5	Com-U		C
102	"	"	"		
103	37-8	212a/6	"	ク+	
104	37-11	欠	"		
105	37-15	212b/3	"		
106	37-27	212b/7	"		C
107	38-2	213a/1	"		C
108	38-4	"	"		
109	38-8	213a/3	"	(SaL)	C
110	38-9	213a/4	"	(SL)	
111	"	"	"	(")	
112	38-10	"	"	(SaL)	
113	"	"	"	(SL)	
114	38-11	213a/5	"	(")	
115	38-12	"	"	(SaL)	
116	38-13	213a/6	"	(SL)	
117	38-17	213a/7	"		
118	"	"	"		
119	38-18	213b/1	"		
120	"	"	"		C
121	"	"	"	ク+	
122	39-27	214a/4	"	(SL)	
123	41-12	215a/1	"		

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
124	42-9	215a/4	Com-U	(SaL)	
125	45-11	216b/3	N		C
126	45-12	"	Com-U		C
127	46-10	217a/3	"	ク+	C
128	46-17	217a/6	"		
129	46-19	"	"	(遍)	
130	46-23	217b/1	"	(")	
131	47-1	217b/3	"	(")	
132	49-10	217b/6	"		
133	50-9	219a/5	N		C
134	"	"	"		C
135	50-10	219a/6	Com-U		C
136	"	"	"		C
137	"	"	"		
138	50-11	"	"		
139	"	"	"		
140	50-12	219a/7	"		C
141	"	"	"		C
142	50-13	"	N		
143	"	"	"		
144	"	"	"		
145	50-17	219b/2	Com-U	(SL)	C
146	"	"	"		C
147	50-18	"	"		C
148	"	"	"		C

(40)

唯識文献における三性と三相について (木村)

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
149	50-18	219b/3	N	(SL)	
150	50-19	"	Com-U		
151	50-20	"	"	+	
152	50-23	219b/5	"		
153	50-24	"	"		
Chap. II					
154	54-15	221b/6	Com-U		C
155	54-16	221b/7	"		
156	65-26	230a/2	"	転+	
157	67-2	欠	"		
158	67-8	231a/3	"		
159	67-10	"	"		C
160	67-23	231b/2	"		C
161	70-4	232b/5	Com-U	(SL)・(SaL)	
162	"	"	"	(SL)	
163	70-6	232b/6	N	(SaL)	
164	73-19	235b/7	"		
165	76-27	238a/2	Com-U	(SaL)	
166	79-8	239a/6	"	転+	
167	79-11	239b/7	"		
168	72-17	242a/4	"		
Chap. III					
169	83-16	242b/3	Com-U		C
170	83-19	242b/4	Com-P		C
171	85-2	243a/7	"		

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
172	85-17	244a/1	Com-U	(遍)	
173	85-19	244a/3	"	(")	
174	85-22	"	"	(依)	
175	86-1	244a/6	"	(円)	C
176	86-2	244a/7	"	(")	
177	86-15	244b/1	N		
178	86-16	"	Com-P		
179	"	"	"		C
180	86-20	244b/2	"		C
181	86-24	244b/4	N		
182	"	"	Com-P		
183	86-30	244b/7	N		
184	86-31	"	Com-P		
185	87-4	245a/3	N		
186	87-5	"	Com-U		C
187	87-16	245b/2	Com-P		
188	87-17	"	Com-U		
189	87-19	245b/3	N		
190	87-20	"	"		C
191	87-21	245b/4	"		
192	88-7	"	Com-P		
193	88-18	246a/2	Com-U		
194	88-20	246a/3	"		
195	88-21	"	N		C
196	88-22	"	Com-P		

(42)

唯識文献における三性と三相について（木村）

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
197	89-6	246a/7	N		
198	89-8	246b/1	"		
199	89-12	246b/3	"		
200	89-27	246b/5	Com-U	(遍)	C
201	90-3	246b/6	"	(依)	C
202	90-5	246b/7	"	(円)	C
203	90-7	247a/1	"		C
204	90-8	"	"		C
205	"	"	"		C
206	"	"	"	(SL)	C
207	90-9	247a/2	Com-P		
208	"	"	Com-U		
209	90-10	247a/3	N		
210	"	"	Com-U		
211	90-11	"	"		
212	90-12	"	N		C
213	"	"	Com-U		
214	90-13	247a/4	"	(遍)	
215	"	"	"	(依)	
216	90-14	"	"	(SL)	
217	90-15	247a/5	"	(")	
218	91-17	247b/5	"		C
219	91-19	"	"		
220	93-14	249a/2	"		
221	96-10	250b/2	"	転+	

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
222	97-1	250b/7	Com-U		
223	101-23	254a/2	Com-P		C
224	101-27	254a/4	"		C
225	102-1	254a/5	Com-U		
226	102-12	254b/2	"	(遍)・(依)	C
227	102-24	254b/5	Com-P		C
228	102-25	"	"		
229	102-26	254b/6	"		
230	103-2	255a/1	"		
231	108-19	258a/5	Com-U		
232	"	"	"		
233	109-4	258b/2	Com-P		
234	119-25	266b/6	Com-U		
235	122-15	268b/5	"		
236	122-16	"	"	(SL)・(SaL)	
237	122-19	268b/7	"		
238	123-15	269a/5	Com-P		
239	"	269a/6	"		
240	123-16	"	"		
241	123-17	269a/7	Com-U		
Chap. IV					
242	126-7	270b/2	Com-U		C
243	"	"	N		
244	127-1	271a/5	Com-U		
245	127-25	272a/3	"		

(44)

唯識文献における三性と三相について (木村)

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
246	127-29	272a/5	Com-U	(SL)	
247	128-12	272b/2	"	(SaL)	
248	129-23	273b/2	"		
249	131-20	274a/5	"		
250	131-24	274a/7	"		
251	132-26	275a/2	"		
252	"	275a/3	"		
253	132-28	275a/4	"		
254	132-30	"	"		
255	138-23	279b/1	"		
Chap. V					
256	149-8	287a/6	Com-P		
257	149-10	287a/7	"		
258	152-20	289b/2	Com-U	転+	
259	156-4	292a/5	"		
260	159-27	294b/7	"	転+	
261	161-2	295b/1	"		
262	163-1	296b/4	Com-P		C
263	164-9	297b/3	Com-U		
264	164-25	298a/3	"		
265	166-11	298b/5	"	(SL)	C
266	166-18	299a/1	"	(")	C
267	166-20	299a/2	"	(")	C
268	"	"	"	(")	
269	166-21	"	"	(")	C

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
270	166-22	299a/3	Com-U	(SL)	C
270a	166-23	"	"	(")	
271	167-1	299a/4	"	(SaL)	
272	167-5	299a/6	N	(")	C
273	"	"	Com-U	(")	
274	167-6	"	"	(")	C
275	167-9	299a/7	"	(SL)・(SaL)	
276	167-10	299b/1	"		
277	167-11	"	"	(SaL)	
278	169-8	301a/1	"	(SL)	
279	"	"	"	(SaL)	
280	169-14	301a/4	"	(SL)・(SaL)	
281	170-25	301b/6	"	(SL)	
282	170-26	"	Com-P	(")	
283	170-27	301b/7	"	(SaL)	
284	171-13	302a/6	Com-U		
285	171-21	302b/2	"		
286	172-3	303a/1	"	(遍)・(依)	C
287	172-25	303b/3	"		
288	173-1	303b/6	"		
289	173-19	304a/7	"	(SL)・(SaL)	
290	177-13	306b/5	"	(SL)	
291	177-15	306b/6	"		
292	177-20	307a/1	"		
293	177-27	307a/5	"		

(46)

唯識文献における三性と三相について (木村)

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
294	179-30	309a/4	Com-U	(円)	
295	180-8	309a/7	"		
296	180-10	309b/1	"		
297	180-11	"	"		
298	180-12	309b/2	"		
298a	180-19	309b/6	"		
299	183-29	312a/1	"	(SL)	
300	184-13	312b/1	"		
301	184-18	312b/3	"		C
302	184-19	312b/4	"		C
303	"	"	"		C
304	189-18	315b/6	"		
305	193-17	318a/3	"	(SL)	C
306	193-18	"	"	(")	
307	"	"	"	(SaL)	

図表3-S (MSA)

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
Chap. I					
1	5-1	GN ・ 132a/1	Com-U	無自	
Chap. II					
2	8-23	R ・ 134a/7	Com-U		
Chap. III					
3	10-8	欠	N		K

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
4	10-10	欠	N		
5	11-12	GN ・ 137b/3	Com-U		
Chap. VI					
6	23-10	GN ・ 145b/7	Com-U		
7	24-18	" ・ 146b/4	N	(依)	
Chap. VII					
8	25-11	R ・ 147a/4	Com-P		
Chap. VIII					
9	28-13	欠	N		
10	28-17	R ・ 149a/3	AV		
11	28-18	" ・ 149a/4	N		
12	28-22	" ・ 149a/5	AV		
13	29-1	" ・ 149a/6	N		
14	29-6	" ・ 149b/1	"		
15	29-12	" ・ 149b/3	"		
16	29-18	" ・ 149b/6	Com-U		
17	29-23	" ・ 150a/1	"		
18	30-2	" ・ 150a/3	N		
19	30-7	" ・ 150a/4	"		
20	30-15	" ・ 150a/7	Com-U		
Chap. IX					
21	33-22	GN ・ 152b/4	AV		
22	33-24	" ・ 152b/5	N		
23	34-8	" ・ 153a/1	Com-U		K
24	35-12	" ・ 153b/6	"		

(48)

唯識文献における三性と三相について (木村)

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
25	36-21	R · 154b/5	Com-U		
26	38-2	GN · 155a/7	Com-P		
27	40-14	" · 157a/1	Com-U		
28	44-10	" · 158b/7	Com-P		
29	44-23	R · 159a/4	"		K
30	45-1	" · 159a/5	"		
31	45-3	" · "	"		K
32	45-5	" · 159a/6	N		
33	45-12	" · 159b/1	"		K
34	45-14	" · 159b/2	"		
35	46-13	GN · 160a/3	"		
36	"	R · "	AV		
37	48-15	GN · 161a/7	N	(遍)	
38	48-16	" · "	"	(円)	
39	"	" · 161b/1	"	(遍)	
40	48-17	" · "	"	(円)	
Chap. XI					
41	57-30	R · 166a/6	Com-U		
42	58-19	GN · 168a/3	N	(遍)	
43	58-21	" · 168a/4	"	(円)	
44	59-6	" · 168b/2	"	(依)	
45	59-8	" · 168b/3	"	(遍)	
46	60-11	" · 169a/4	Com-U		
47	61-13	" · 169b/5	"		
48	67-15	" · 174a/3	"	無自	

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
49	67-17	GN ・ 174a/3	Com-U	無自	K
50	67-18	” ・ ”	”	”	
51	67-19	” ・ 174a/4	”	”	
52	”	” ・ ”	”	”	
53	67-20	” ・ ”	”	”	
54	67-21	” ・ 174a/5	”	”	
55	”	” ・ ”	N		
56	67-22	” ・ 174a/6	Com-P		
57	67-23	” ・ ”	N		
58	”	” ・ ”	Com-U	無自	
59	68-1	” ・ ”	”	”	
60	”	” ・ 174a/7	”	”	
61	68-3	” ・ ”	”	”	
62	”	” ・ 174b/1	”	”	
63	68-10	” ・ 174b/3	N	(遍)	
64	76-11	” ・ 180a/7	”		
Chap. XII					
65	81-25	GN ・ 184a/6	Com-P		
66	82-6	” ・ 184b/3	”		
67	82-11	” ・ 184b/4	N		
68	82-15	” ・ 184b/7	Com-U	(遍)	
69	”	” ・ ”	”	無自	
70	83-3	” ・ 185a/6	”	”	
Chap. XIII					
71	84-20	GN ・ 186b/4	N	(遍)	

(50)

唯識文献における三性と三相について (木村)

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
72	84-20	GN ・ 186b/4	N	(遍)	
72a	84-20	" ・ "	Com-U	(依) ・ (円)	
73	88-1	" ・ 188b/1	Com-U	無自	
74	88-24	欠	N		
Chap. XIV					
75	95-2	GN ・ 193a/5	N	(遍)	
76	95-4	" ・ 193a/6	"	(円)	
Chap. XVI					
77	104-1	GN ・ 200b/1	N		
78	104-4	" ・ 200b/3	"		
79	104-10	" ・ 200b/4	"		
80	104-18	" ・ 201a/1	"		
81	105-10	" ・ 201a/7	"		
82	105-27	" ・ 201b/7	"		
83	106-10	" ・ 202a/5	"		
84	106-22	" ・ 202b/3	"		
85	108-15	R ・ 204a/1	Com-U		
86	"	R ・ 204a/2	"		
87	114-23	GN ・ 208b/1	"		
Chap. XVII					
88	122-13	GN ・ 213b/7	Com-U		K
89	122-15	" ・ 214a/1	"		
90	124-18	" ・ 214b/1	Com-P		K
91	124-21	" ・ 214b/2	"		
92	128-20	" ・ 218a/5	"		

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
93	131-7	R · 219b/7	Com-U		K
94	131-10	R · 220a/1	Com-U		
Chap. XVIII					
95	132-8	GN · 220b/2	Com-P		
96	132-16	" · 220b/6	Com-U		K
97	136-11	" · 222b/6	AV		
98	145-9	R · 228a/7	Com-P		K
99	145-12	" · 228b/1	"		
100	"	GN · "	Com-U		
101	147-29	GN · 230a/7	AV		
102	"	" · "	N		
103	153-2	" · 234b/7	Com-P	+差別	
104	154-14	" · 236a/3	"		
105	"	" · "	"		
106	154-15	" · 236a/4	"		
Chap. XIX					
107	168-20	GN · 245a/7	Com-P	+差別	
108	168-23	" · 245b/1	"	+差別	
109	168-24	" · 245b/2	"	+差別	
110	169-20	" · 246a/4	"	(三)	
111	"	" · "	Com-U	(依)	
112	169-21	" · "	N	(円)	
113	174-21	" · 249b/3	Com-U	(遍)	
114	"	" · 249b/4	"	(円)	

(52)

唯識文献における三性と三相について (木村)

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
Chap. XX-XXI					
115	181-11	GN · 254b/5	Com-P		
116	187-8	GN · 258b/7	AV		
117	187-12	" · 259a/1	"		
118	188-6	" · 259b/3	N		
119	188-20	" · 260a/1	Com-P		
120	188-21	" · 260a/3	"		

図表3-L (MSA)

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
Chap. I					
1	4-25	131b/7	N		
2	5-2	132a/1	Com-P		
3	5-7	"	Com-U		
4	5-8	132a/2	Com-P		
Chap. II					
5	9-19	136b/5	Com-U		
Chap. III					
6	11-8	137b/2	Com-P		
Chap. IV					
7	13-19	139a/3	Com-U		
Chap. V					
8	19-11	143a/2	Com-U		

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
Chap. VI					
9	22-11	145a/2	Com-U		
10	22-13	145a/3	"		K
11	22-15	145a/3	"	(遍)・(依)	
12	"	"	"	(円)	
13	22-20	145a/6	"		
14	"	"	"		
15	22-21	"	"		K
16	"	"	"		
17	23-1	145a/7	"		
18	"	"	"		
19	23-2	"	"		
20	23-3	145b/1	"		
21	24-2	146a/4	"		K
22	24-11	146a/7	"		
23	24-12	"	"		
24	24-16	146b/2	"		
25	24-19	146b/4	"		
Chap. VII					
26	25-2	146b/7	Com-U		
27	25-10	147a/4	"		
28	27-10	148a/6	"		
Chap. VIII					
29	27-21	148b/2	Com-U		K
30	28-7	148b/5	"		K

(54)

唯識文献における三性と三相について (木村)

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
31	28-11	148b/7	Com-U		
32	28-16	149a/3	"		K
33	28-21	149a/5	"		K
34	29-2	149a/6	"		
35	29-7	149b/2	"		
36	29-10	"	"		K
37	29-15	149b/4	"		K
38	29-21	149b/7	"		
39	29-26	150a/2	"		K
40	30-5	150a/4	"		K
Chap. IX					
41	34-1	152b/6	Com-U		
42	34-10	153a/2	"		
43	38-8	155b/2	"		
44	35-12	155b/4	"		
45	"	"	"		
46	38-14	155b/5	"		
47	40-3	156b/2	Com-P		K
48	40-5	156b/3	"		
49	40-6	156b/4	Com-U		
50	"	"	"		
51	"	"	"		
52	"	"	"		
53	40-7	"	"		
54	43-1	158a/4	"		

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
55	44-8	158b/6	Com-U		K
56	44-9	158b/7	”		K
57	44-11	”	”		
58	44-11	159a/1	”		
59	45-5	159a/6	”	転+	
60	45-19	159b/4	”		
61	”	”	”		
62	46-1	159b/6	”		
Chap. X					
63	50-6	欠	Com-U		
Chap. XI					
64	53-23	164a/6	Com-U		
65	54-14	164b/4	N		
66	54-16	164b/5	”		
67	54-17	”	”		
68	”	164b/6	Com-U		
69	”	”	”		
70	58-19	168a/3	”		
71	59-1	168a/7	N		
72	59-12	168b/4	Com-U		
73	61-12	169b/4	”		K
74	61-13	169b/5	”		
75	61-17	169b/6	”		K
76	61-19	169b/7	”		
77	61-22	170a/2	”		

(56)

唯識文献における三性と三相について (木村)

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
78	63-21	171a/7	Com-U		
79	"	"	"		
80	63-22	171a/7	"		
81	64-3	171b/2	"		
82	"	"	Com-P		
83	64-5	171b/3	N		K
84	64-13	171b/6	Com-U	(遍)	K
85	64-14	"	N		
86	"	"	Com-U	(遍)	
87	"	"	"	(")	
88	64-18	172a/1	"	(")	
89	64-21	172a/2	"	(")	K
90	64-25	172a/3	"	(")	
91	64-27	"	"		K
92	64-28	172a/4	N	(依)	K
93	65-4	172a/5	Com-U		
94	"	172a/6	"		
95	65-5	"	N	(依)	
96	65-7	"	Com-U	(円)	K
97	65-8	172a/7	"	(円)	
98	65-11	172b/1	N		
99	65-12	"	Com-U	(SL)	
100	"	172b/2	"		
101	"	"	"		
102	65-13	"	N		

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
103	66-1	173a/3	N		
104	67-20	174a/4	Com-U		
105	67-22	174a/5	"	(遍)	
106	68-5	174b/1	"	(SL)	K
107	68-10	174b/3	"	(")	
108	75-16	179b/6	Com-P		K
109	75-18	179bb/7	"		
110	76-2	180a/3	N		
111	76-14	180b/2	Com-U	(SL)	
Chap. XII					
112	78-10	181b/6	Com-U		
113	"	"	"		K
114	82-9	184b/4	"		
115	82-13	184b/5			
116	82-15	184b/6	Com-P		
Chap. XIII					
117	88-17	188b/7	Com-U	(依)	
Chap. XIV					
118	93-15	192a/5	Com-U	(SL)・(SaL)	
119	95-2	193a/6	N	(SL)	
120	95-3	"	"	(")	
Chap. VI					
121	98-20	195b/7	Com-U		K
122	100-17	197a/6	Com-P		
123	100-21	197a/7	Com-U		

(58)

唯識文献における三性と三相について (木村)

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
124	109-11	204a/7	Com-U	(SaL)	
125	109-12	204b/1	"		
Chap. XVI					
126	121-14	213a/4	Com-U		
Chap. XVII					
127	132-8	220b/2	N		
128	135-10	222a/4	Com-U		
129	"	222a/5	N		
130	136-18	223a/2	"		K
131	136-25	223a/5	"		
132	138-5	223b/6	"		
133	138-19	224a/4	"		K
134	139-1	224a/5	"		
135	139-2	224a/6	"		
136	141-18	欠	Com-U		
137	142-13	226b/4	"		K
138	146-10	229a/4	"		
139	149-7	231a/5	"	(遍)	
140	149-8	"	"	(依)	
141	149-10	231a/6	"	(遍)	
142	149-11	231a/7	"	(円)	
143	149-12	"	"	(依)	
144	149-15	231b/1	"		K
145	150-16	232a/7	N		
146	150-17	"	Com-U		

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
147	150-18	232b/1	Com-U		
148	152-25	234b/2	"		
149	152-32	234b/5	"		
150	155-1	236b/4	N		K
151	155-6	236b/5	Com-U		
152	155-29	237a/6	"		
153	156-15	237b/5	N		K
154	156-18	237b/6	Com-P		
155	157-9	238a/5	Com-U		
156	157-10	"	"		
Chap. XIII					
157	168-3	244b/6	Com-P		
158	172-10	248a/3	Com-U		
159	173-20	249a/1	"		
160	175-1	249b/5	"	(依)	
161	"	"	"	(円)	
Chap. XX-XXI					
162	177-10	251a/7	N		K
163	177-12	"	Com-P		
164	177-22	251b/3	Com-U		K
165	177-23	"	N		
166	177-24	"	"		
167	178-6	252a/2	"		
168	184-7	256b/3	Com-U		
169	185-17	257b/3	Com-P		

(60)

唯識文献における三性と三相について (木村)

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
170	188-20	257b/4	Com-P		
171	188-15	260a/1	"		
172	188-20	260a/2	"		

図表4 (VV)

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
1	4-8	L · 5a/1	Com-U		
2	6-12	" · 6b/3	"		
3	6-17	R · 6b/4	N		
4	8-7	L · 7b/5	"		
5	"	" · 7b/6	"		
6	8-20	" · 8a/3	Com-U		

図表5 (TV)

No.	Kārikā	Tibetan	Grammar	Data	
1	k.20	GN · 2b/4	N	(遍)	
2	k.21	" · 2b/5	Com-U	(依)	
3	k.23	" · 2b/6	N	(三)	
4	"	" · "	Com-U	(三無)	
5	k.24	" · "	"	無自	
5a	"	" · "	N		
6	"	" · "	"	(相無)	
7	"	L · "	"	(生無)	

図表6 (T)

No.	Kārikā	Tibetan	Grammar	Data	
1	k.1	R	N		
2	k.3	"	"	(円)	
3	k.10	L	Com-P		
4	"	R			
5	k.11	"	N	(遍)	
6	"	L	Com-U		
7	k.12	"	"		
8	k.13	R	N	(円)	
8a	"	L	Com-U		
9	k.14	R	N	(遍)	
10	k.15	"	"	(依)	
11	k.16	"	Com-U		
12	"	"	N	(円)	
13	k.17	L	Com-U		
14	"	"	N		
15	k.18	R	Com-U		
16	"	"	"		
17	"	"	N	(遍)	
17a	"	L	Com-U		
18	k.19	R	"		
19	"	"	"		
20	"	L	"		
21	k.20	R	"		
22	"	"	N		

(62)

唯識文献における三性と三相について (木村)

No.	Kārikā	Tibetan	Grammar	Data	
23	k.20	L	Com-U		
24	k.21	R	"		
25	"	"	"		
26	k.22	"	N		
27	k.23	"	Com-U		
28	k.26	"	N	(三)	
29	"	L	Com-U		
30	"	R	"		
31	k.28	"	N	(遍)	
32	k.31	L	Com- U		

図表7 (TVB)

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
1	16-15	GN・147b/5	Com-U	(遍)	
2	19-7	"・150a/3	"	(")	
3	20-16	R・151a/4	"		
4	22-29	"・153a/2	N		
5	26-9	L・155b/1	Com-U	(SL)・(SaL)	
6	28-29	"・158a/3	"		
7	30-18	R・159b/5	"		
8	35-15	"・164b/2	"		
9	39-5	GN・167b/3	N	(三)	
10	39-6	"・"	Com- P	(")	
11	39-9	"・167b/4	N	(遍)	C

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
12	39-12	GN ・ 167b/5	N	(遍)	
13	39-14	" ・ 167b/6	Com-U	(")	
14	39-15	" ・ "	"		
15	39-16	R ・ 167b/7	N		
16	39-19	GN ・ 168a/1	Com-U	(依)	
17	39-21	" ・ "	"	(")	C
18	40-5	" ・ 168a/1	"	(円)	
19	40-7	" ・ "	N	(遍)	
20	40-22	" ・ 168b/5	Com-U	(円)	
21	"	" ・ "	N	(依)	
22	40-23	" ・ "	"	(円)	
23	41-2	" ・ 169a/2	"	無自	
24	41-4	" ・ 169a/3	"	(三)	C
25	"	" ・ "	Com-U	(三無)	C
26	41-5	" ・ "	"	無自	C
27	41-6	" ・ "	N	(三)	
28	"	L ・ "	Com-U	(SL)	
29	41-7	GN ・ 169a/4	"	(三無)	
30	"	L ・ "	Com-P		
31	"	GN ・ "	Com-U	(相無)	
32	41-8	" ・ "	"	(生無)	
33	"	" ・ "	"	(勝無)	
34	41-9	" ・ "	"	(三)	
35	41-10	" ・ "	"	(三無)	
36	41-11	L ・ 169a/5	N		C

(64)

唯識文献における三性と三相について (木村)

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
37	41-11	GN・169a/5	Com-U	(相無)	C
38	41-12	”・”	”	(生無)	C
39	41-14	”・169a/6	N	(遍)	
40	”	L・”	”		
41	”	GN・”	Com-U	(相無)	
42	”	L・”	”		
43	41-15	”・”	”		
44	”	”・”	”		
45	41-16	RG・”	”	(三無)	
46	41-17	GN・169a/7	”	(依)	
47	41-18	”・”	”	(生無)	
48	41-21	欠	N	(円)	
49	41-22	GN・169b/2	”	(”)	
50	”	”・”	Com-U	(勝無)	
51	41-23	”・”	”		
52	42-18	L・170a/4	”		
53	44-15	”・171a/7	”		C
54	44-25	”・171b/4	”	転+	

図表8-S (ASBh)

No	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
Chap. I					
1	4-6	GN・4a/7	AV		
2	6-14	”・6a/5	Com-U		C

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
3	8-3	GN ・ 7a/7	Com-P		C
4	9-7	" ・ 8a/4	AV		
5	9-12	R ・ 8a/5	Com-P		
6	9-22	GN ・ 8b/2	AV		
7	10-7	" ・ 8b/6	Com-P		C
8	10-8	" ・ 8b/7	"	+差別	
10	10-9	" ・ "	N		
11	14-3	" ・ 11b/1	AV		
12	14-8	" ・ 11b/3	Com-P		
13	16-7	R ・ 12b/7	"		C
14	"	" ・ "	"		C
15	16-14	" ・ 13a/4	"		C
16	16-16	GN ・ "	Com-U		C
17	22-4	" ・ 17a/2	"		C
18	22-5	" ・ 17a/3	"		C
19	23-10	" ・ 18a/2	N		
20	23-16	" ・ 18a/4	Com-U		
21	25-24	" ・ 19b/2	"		
22	26-21	R ・ 20a/4	"		
23	30-20	" ・ 23a/2	"		
24	36-3	GN ・ 26a/7	AV		C
25	36-4	" ・ "	"		
26	36-6	" ・ 26b/1	Com-U		
27	36-21	R ・ 26b/7	"		
28	45-15	GN ・ 33a/3	N	(三)	

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
29	45-16	GN ・ 33a/3	Com-U	(遍)	
30	45-17	” ・ ”	”		
31	45-18	” ・ 33a/4	N	(依)	
32	45-19	” ・ ”	”	(円)	
33	45-21	R ・ 33a/5	”		
Chap. II					
34	50-9	GN ・ 36a/3	Com-U		
35	50-13	R ・ 36b/5	Com-P		
36	52-1	GN ・ 37a/5	”	+ク	C
37	”	” ・ ”	Com-U	(遍)	
38	52-3	” ・ 37a/6	”	(依)	
39	52-4	” ・ ”	”	(円)	
40	53-19	” ・ 38b/2	”	無自	
41	57-7	” ・ 41a/3	”		
42	58-18	R ・ 42a/3	”		
43	61-7	GN ・ 44a/1	”		
44	62-16	” ・ 45a/2	Com-P		C
45	67-19	” ・ 48a/6	AV		C
46	70-12	” ・ 50b/1	N		C
47	76-2	” ・ 54b/7	Com-U		
48	76-3	” ・ 55a/1	”		
49	77-3	R ・ 55b/5	”		
50	78-7	” ・ 56b/4	”		
51	84-24	GN ・ 61b/7	AV		
52	85-5	” ・ 62a/2	”		C

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
53	88-18	GN ・ 64b-3	Com-U		
54	88-21	” ・ 64b/4	N		C
55	89-2	” ・ 64b/5	Com-P		C
56	89-6	” ・ 64b/7	Com-U		
57	89-15	” ・ 65a/4	”		
58	89-17	” ・ 65a/5	N		C
59	93-19	” ・ 67b/6	”		
Chap. III					
60	99-12	GN ・ 71b/2	Com-U	差別	
61	99-20	” ・ 71b/5	Com-P		C
62	99-21	” ・ ”	”		C
63	99-26	” ・ 71b/7	”		C
64	100-20	R ・ 72b/1	”		
65	103-6	GN ・ 74a/4	AV		
66	103-8	” ・ 74a/5	N		
67	104-21	” ・ 76a/2	Com-P		
68	108-12	R ・ 79a/5	N		
69	110-13	GN ・ 80b/8	Com-U		
70	”	” ・ ”	”		
71	111-9	” ・ 81b/2	Com-P		
72	111-10	” ・ ”	N		
73	112-15	” ・ 82a/7	Com-U	無自	
74	112-21	” ・ 82b/3	”	無自	
75	112-24	欠	Com-P		
76	112-25	GN ・ 82b/4	N	(遍)	

(68)

唯識文献における三性と三相について (木村)

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
77	112-25	GN ・ 82b/5	N		
78	112-27	" ・ 82b/6	"	(依)	
79	112-28	" ・ "	"	(円)	
80	114-14	" ・ 84a/3	Com-U	無自	C
81	114-15	" ・ 84a/4	N		
82	114-16	" ・ "	"		
83	"	" ・ "	Com-U	無自	
85	114-17	RG ・ "	N		
86	"	GN ・ "	Com-U	無自	
87	114-18	" ・ 84a/5	N		
88	114-19	" ・ "	"		
89	"	" ・ "	Com-U	無自	
90	114-20	" ・ "	N	(三)	
91	114-21	" ・ 84a/6	Com-U	(相無)	C
92	114-23	" ・ "	"	無自	
93	"	" ・ "	"	(生無)	
94	114-24	" ・ 84a/7	"	無自	C
95	"	" ・ "	"		
96	114-25	" ・ "	"	無自	
97	"	" ・ "	"	(勝無)	C
98	"	" ・ "	"	無自	
98a	"	" ・ "	"		
99	115-5	" ・ 84b/3	"	無自	
100	115-14	" ・ 84b/7	"	(遍)	
101	"	" ・ "	"	無自	

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
Chap. IV					
102	123-20	R ・ 91a/1	Com-U		
103	124-10	” ・ 91b/3	AV		
104	124-12	” ・ 91b/4	N		
105	125-13	” ・ 92b/1	”		
106	129-1	” ・ 95b/3	Com-U		
107	129-3	” ・ 95b/4	”		
108	133-12	GN ・ 99a/3	Com-P	+差別	
109	138-3	” ・ 102b/1	N		
110	”	” ・ 102b/2	”		
111	138-4	” ・ ”	”		
112	138-7	” ・ 102b/4	”		
113	138-17	” ・ 103a/1	N		
114	”	” ・ ”	Com-P		
115	138-19	” ・ 103a/2	N	(遍)	
116	138-21	” ・ 103a/3	Com-U	(”)	
117	138-23	” ・ 103a/4	”	(”)	
118	138-24	” ・ ”	Com-P		C
119	138-25	” ・ 103a/5	”		
120	138-26	” ・ ”	N		
121	139-18	” ・ 104a/1	AV		C
Chap. V					
122	141-3	GN ・ 104a/7	Com-P		
123	141-5	” ・ ”	N		C
124	”	” ・ ”	”	(三)	C

(70)

唯識文献における三性と三相について (木村)

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
125	151-8	GN・112b/3	N		C
126	"	"・"	Com-U		C
127	"	"・"	"		C
128	151-23	"・113a/1	N		

図表8-L (ASBh)

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
Chap. I					
1	1-15	2a/3	Com-U		
2	1-16	2a/4	"		
3	1-17	2a/5	"		
4	2-1	2b/2	"		
5	2-2	欠	"		
6	2-4	3a/3	"		
7	3-12	3b/3	N		
8	3-13	"	Com-U		
9	3-16	3b/5	N		
10	3-17	"	"		
11	3-23	4a/1	Com-U	(SL)	
12	4-19	4b/4	"		
13	4-23	4b/6	N		
14	4-24	4b/7	Com-P		
15	6-17	6a/6	N		
16	6-19	6a/7	Com-U		

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
17	6-19	6a/7	Com-U		C
18	7-10	6b/6	"		
19	7-21	7a/3	"		
20	10-4	8b/5	Com-P		
21	11-6	9b/3	"		
22	14-4	欠	Com-U		
23	14-5	11b/1	"		
24	14-17	11b/6	"		
25	15-2	12a/2	"		
26	"	"	"		
27	15-16	12b/1	"		
28	15-17	"	"		
29	16-8	13a/1	"	(SL)	
30	18-2	14a/3	"		
31	19-15	15a/4	"		C
32	20-4	15a/2	Com-P		
33	20-5	"	"		C
34	25-17	19a/6	N		C
35	25-23	19b/2	Com-U		
36	"	"	"		
37	25-26	19b/3	"	(SL)	C
38	25-27	"	"	(SL)・(SaL)	C
39	26-16	20a/3	"	(SL)	C
40	26-21	20a/4	"	(")	C
41	32-1	23a/5	"		

(72)

唯識文献における三性と三相について (木村)

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
42	34-6	25a/5	Com-P		
43	38-10	27b/7	"		
44	40-19	29b/2	N		
45	40-21	29b/3	"		
46	40-23	"	Com-P		
47	42-16	30b/7	"		
48	43-12	31b/4	Com-U		
49	43-13	31b/5	"		
50	43-21	32a/2	"		
51	43-22	"	"		
52	44-1	32a/3	N	(SL)	C
52a	44-14	32b/1	"		
53	45-14	33a/2	Com-U		
54	45-19	33a/4	"		
55	45-20	33a/5	"		
56	45-21	33b/5	Com-P		
57	46-5	33b/7	"		C
58	46-8	34a/2	Com-U		
59	46-9	"	"	(SL)	
60	47-1	34a/4	Com-P		
61	48-1	35a/2	N		C
Chap. II					
62	49-8	35b/3	Com-U		
63	49-16	35b/6	"	(SL)	C
64	49-18	35b/7	"	(SL)	C

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
65	50-6	36a/2	Com-U	(SaL)	C
66	50-8	36a/3	N		
67	50-9	"	Com-U		C
68	50-11	36a/4	"		C
69	50-12	"	"		C
70	"	36a/5	"		C
71	50-14	"	"		C
72	"	"	"		C
73	50-15	36a/6	"		C
74	50-16	"	"		C
75	50-17	36a/7	"		C
76	50-18	"	"		C
77	50-19	"	"		C
78	50-20	36b/1	"		C
79	51-20	37a/4	"		
80	"	"	"		C
81	51-21	37a/5	"		
82	52-2	"	"	(SL)	
83	52-6	37a/7	"		C
84	52-7	"	"		
85	"	"	"		
86	52-8	"	"		C
87	56-1	40a/5	"		
88	"	"	"	(SaL)	
89	62-22	45a/4	"	(")	C

(74)

唯識文献における三性と三相について (木村)

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
90	63-7	45b/3	Com-U	(SL)	
91	63-14	45b/7	"		
92	74-11	53b/3	"		
93	75-16	54b/4	"		
94	75-22	54b/6	"		C
95	76-1	54b/7	"		
96	76-2	"	"		C
97	76-3	"	"		C
98	76-6	55a/2	Com-P		
99	76-17	欠	Com-U		
100	76-20	55a/7	"		
101	80-5	58a/3	"		
102	80-6	58a/4	"		
103	"	"	Com-P		C
104	80-8	58a/5	Com-U		
105	80-20	58b/3	Com-P		
106	80-27	58b/6	"		
107	80-29	58b/7	"		
108	85-2	62a/1	Com-U		
109	85-3	62a/2	"		
110	86-8	62b/7	"		
111	89-2	64b/5	"		
112	89-9	65a/2	"		
113	94-4	68a/4	N		

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
Chap. III					
114	96-12	69a/7	Com-U		
115	96-22	69b/4	"		
116	97-12	70a/1	"	(SL)	C
117	97-25	70a/6	"		
118	99-18	71b/4	"	(SL)	
119	99-24	71b/6	"	(")	
120	100-1	72a/1	"		
121	101-5	72b/4	"		C
122	103-3	74a/2	"		
123	103-6	74a/3	N		
124	110-10	80b/5	Com-U	(SaL)	
125	110-12	80b/7	"		
126	112-16	82a/7	"		
127	112-27	82b/5	"		
128	113-13	83a/5	"		
129	"	"	"		
130	113-14	"	N		
131	114-17	欠	Com-U		
132	114-18	84a/5	N		
133	114-20	"	Com-U	(SL)	
134	114-21	84a/6	"	"	
135	114-24	84a/7	"	(遍)・(依)	
136	114-26	84b/1	"		
137	115-14	84b/7	Com-P		

(76)

唯識文献における三性と三相について (木村)

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
Chap. IV					
139	117-6	85b/4	Com-U		
140	117-13	85b/7	"		
141	117-22	86a/4	"		
142	118-7	86b/1	"		
143	118-8	86b/2	"		
144	119-21	87b/3	"		
145	123-11	90b/3	"		
146	124-9	91b/3	Com-P		
147	128-10	95a/3	Com-U	(SL) · (SaL)	C
148	128-26	95b/2	Com-P		C
149	128-27	95b/3	N		
150	133-12	99a/3	Com-U		
151	135-22	100b/8	"		
152	137-11	102a/2	"		
153	137-20	102a/6	"		
154	138-23	103a/4	Com-P		
155	138-27	103a/6	Com-U		
156	139-21	104a/2	"		
Chap. V					
157	141-25	105a/1	Com-P		C
158	141-26	"	N		
159	143-5	106a/2	Com-U		
160	143-6	"	"		
161	143-10	106a/4	"		

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
162	145-1	107b/2	Com-U		
163	"	"	"		
164	"	"	"		
165	145-2	"	"		
166	"	"	"		
167	"	"	"		
168	145-3	107b/3	"		
169	"	"	"		
170	145-4	"	"		
171	"	107b/4	"		
172	145-5	"	"		
173	145-6	"	"		
174	145-7	107b/5	"		
175	"	"	"		
176	145-8	"	"		
177	145-9	107b/6	"		
178	"	"	"		
179	145-10	"	"		
180	145-11	107b/7	"		
181	"	"	"		
182	145-17	108a/3	"		
183	145-19	108a/4	"		
184	"	"	"		
185	145-20	"	"		
186	145-21	108a/5	"		

(78)

唯識文献における三性と三相について (木村)

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data	
187	145-22	108a/5	Com-U		
188	145-23	"	"		
189	145-24	108a/6	"		
190	145-29	108b/1	"		
191	148-27	110b/7	"		
192	149-18	111a/7	"		
193	149-19	"	"		
194	152-7	113a/5	"		
195	152-8	113a/6	"		
196	152-9	"	"		
197	152-13	113b/1	"		
198	152-14	"	"		
199	152-15	113b/2	"		
200	152-16	"	"		
201	152-19	113b4	"		
202	"	"	N		
203	154-2	114b/4	Com-U		

図表9-S (AS)

No.	Place	Data	No	Place	Data
Chap. I			4	GN・52b/6	
1	GN・50a/2	差別	5	R・55a/5	
2	"・51b/3		5a	GN・61a/7	
3	"・51b/4		6	"・61b/1	

No.	Place	Data	No.	Place	Data
7	R・61b/3		30	R・96b/3	
8	GN・62a/3		31	GN・97a/3	
9	”・62a/5		32	”・97a/6	
10	”・62b/5		33	”・97b/7	
11	”・62b/7		34	”・98a/4	
12	R・64a/2		35	”・98a/5	
13	”・64a/4		36	”・98b/3	
14	GN・67a/1		Chap. III		
14a	”・”		37	GN・103a/6	差別
15	GN・67a/2		38	”・103a/7	”
Chap. II			39	”・103b/1	”
16	GN・76b/6		40	”・103b/4	
17	R・”		41	”・103b/5	
18	GN・”	(遍)	42	”・105a/2	無自
19	”・76b/7	(依)	43	”・105a/3	(遍)
20	”・”	(円)	44	”・”	(相無)
21	R・82a/4		45	”・”	(生無)
22	GN・82b/1		46	”・”	(勝無)
23	”・85a/1		47	R・”	
24	R・87a/2		48	GN・104a/4	無自
25	GN・87a/3		Chap. IV		
26	”・88b/6		49	R・”	
27	”・88b/7		50	”・106b/1	
28	”・96a/7		51	”・106b/2	
29	”・96b/1		52	”・”	

(80)

唯識文献における三性と三相について（木村）

No.	Place	Data	No.	Place	Data
53	R・106b/4		61	R・117a/5	
54	"・106b/7		Chap. V		
55	"・107b/1		62	GN・117b/1	
56	"・109b/3		63	"・"	
57	"・115a/1		64	"・"	
58	"・115a/2		65	"・118b/3	
59	GN・117a/2		66	"・"	
60	"・117a/4		67	"・"	

図表9-L (AS)

No.	Place	Data	No.	Place	Data
Chap. I			13	45b/6	
1	44b/1		14	45b/7	
2	45a/5		15	"	
3	45b/1		16	"	
4	"		17	46a/1	
5	45b/2		18	46a/2	
6	"		19	"	
7	45b/3		20	"	
8	"		22	"	
9	45b/5		23	50a/4	
10	45b/6		24	56a/1	
11	"		25	56a/2	(SL)
12	"		26	60a/4	(")

No.	Place	Data	No.	Place	Data
27	60a/4	(SL)・(SaL)	52	70a/7	
28	60b/7	(SL)	53	70b/1	(SL)
29	61a/2	(")	55	70b/2	
30	61a/3	(")	56	72b/4	
31	61a/4		57	73a/7	
32	65a/6		Chap. II		
33	65b/1		58	75a/6	(SaL)
34	66b/1		59	"	
35	68b/2	(SL)	60	"	
36	68b/3	(")	61	"	
37	68b/4	(")	62	"	
38	"	(")	63	75a/7	
39	68b/7	(")	64	"	
40	"	(")	65	"	
41	69b/1	(遍)	66	"	
42	"		67	"	
43	"		68	"	
44	"	(遍)	69	"	
45	69b/2		70	"	
46	69b/3		71	75b/1	
47	69b/4		72	"	
48	"		73	"	
49	69b/5	(SL)	74	"	
50	69b/7		75	"	
51	70a/6		76	"	

(82)

唯識文献における三性と三相について（木村）

No.	Place	Data	No.	Place	Data
77	75b/1		102	90a/7	
78	75b/2		103	"	
79	"		104	"	
80	75b/3		105	"	
81	"		106	"	
82	"		107	90b/1	
83	75b/4		108	"	
84	"		109	"	
85	75b/5		110	90b/2	
86	"		111	"	
87	75b/7		112	"	
88	"		113	90b/3	
89	76b/3		114	90b/4	
90	76b/7		115	91b/4	
91	"		116	91b/7	
92	77a/1		117	92a/6	
93	"		118	"	
94	77a/3		119	"	
95	78b/3		120	"	
96	78b/5		121	92a/7	
97	"		122	"	
98	"		123	"	
99	85a/5		124	"	
100	85b/2		125	92b/1	
101	90a/7		126	92b/2	

No.	Place	Data
127	94b/4	
128	100b/2	
129	100b/3	
130	”	
131	”	
132	”	
133	”	
134	100b/4	
135	”	
136	”	
Chap. III		
137	101b/4	
138	103a/4	(SL)

No.	Place	Data
139	103a/5	(SL)・(SaL)
140	103a/7	(SL)
141	”	
142	103b/4	
143	104a/3	
144	104b/1	
155	105a/2	
156	105a/6	
Chap. IV		
157	113a/3	
158	113b/2	
159	117b/4	

図表10-S (MS)

No.	Place	Data
Intro		
1	GN・5-5	(三)
Chap. I		
2	GN・26-3	
3	”・26-6	
4	”・26-7	
5	”・27-16	
7	”・28-12	

No.	Place	Data
8	GN・35-17	
9	”・45-15	
10	”・45-16	
11	”・45-17	
12	”・46-20	
Chap. II		
13	GN・73-10	(依)
14	”・73-21	(遍)

(84)

唯識文献における三性と三相について (木村)

No.	Place	Data	No.	Place	Data
15	GN・74-7	(円)	40	GN・83-20	(依)
16	"・74-21	(遍)	41	"・"	(三)
17	"・74-23	(")	42	"・83-21	(")
18	"・75-3	(依)	43	"・84-9	(依)
19	"・75-5	(")	44	"・"	(遍)
20	"・75-6	(遍)	45	"・85-8	(依)
21	"・75-12	(依)	46	"・85-9	(円)
22	"・76-8	(三)	47	"・85-11	(依)・(円)
23	"・76-11	(依)	48	"・86-3	(遍)
24	"・76-14	(")	49	"・86-5	(依)
25	"・77-8	(")	50	"・86-9	(円)
26	"・77-11		51	R・86-11	
27	"・77-13	(遍)	52	GN・88-1	(依)
28	"・"	差別	53	"・88-2	(")
29	"・77-16	(円)	54	"・88-5	(")
30	R・"		55	"・89-22	(")
31	GN・78-1	差別	56	"・89-23	(遍)・(円)
32	"・78-6	"	57	"・89-26	(依)
33	"・78-8	"	58	"・90-11	(")
34	"・78-10	"	59	"・"	(遍)
35	"・78-12	"	60	"・90-13	(円)
36	"・78-13	"	61	"・91-6	(遍)
37	"・81-26		62	"・91-7	(円)
38	"・82-6		63	"・91-9	(")
39	"・82-10		64	"・91-10	(遍)

No.	Place	Data
65	GN・91-12	(依)
66	"・92-7	(")
67	"・92-8	(遍)
68	"・92-16	
69	"・"	無自
70	R・92-20	
71	"・92-21	
72	GN・93-14	無自
73	"・93-15	"
74	R・93-18	
75	GN・95-29	(三)
76	"・97-14	
77	"・97-16	(三)
78	"・98-7	(依)
Chap. III (vol. II)		
79	GN・62-5	差別
80	"・62-8	"
81	"・"	"
82	"・62-19	"
83	"・62-22	"
84	"・62-23	"
85	"・63-6	"
86	"・63-7	"
87	"・63-21	(円)
88	"・64-1	(遍)

No.	Place	Data
89	GN・64-3	(依)
90	"・64-4	(円)
91	"・64-15	(")
92	R・65-17	AV
Chap. V		
93	GN・71-1	
Chap. VI		
94	R・84-26	AV
Chap. VII		
95	R・90-1	AV
Chap. VIII		
96	GN・92-16	
97	"・93-3	
98	"・93-7	
99	"・93-14	
Chap. IX		
100	GN・101-18	(依)
101	"・101-22	(")
102	"・101-23	(")
Chap. X		
103	GN・104-4	(円)
104	"・105-7	
105	"・105-9	(依)
106	"・105-11	(")
107	R・105-17	

(86)

唯識文献における三性と三相について (木村)

No.	Place	Data
108	GN・114-8	
109	”・123-7	
110	”・123-11	

No.	Place	Data
111	GN・123-17	
112	”・123-23	

図表10-L (MS)

No.	Place	Data
Intro (vol.1)		
1	4-1	
2	4-2	
3	5-7	
4	5-8	
5	7-28	
6	8-2	
Chap. I		
7	22-6	(SL)
8	22-9	(”)
9	22-12	
10	29-11	
11	32-18	
12	32-21	
13	51-2	
14	52-14	
15	52-16	
16	52-27	

No.	Place	Data
17	52-28	
18	53-1	
19	53-2	
20	54-29	
21	54-30	
22	55-2	
23	55-11	
24	55-12	
25	55-14	
26	56-1	
27	56-10	
28	56-11	
29	56-13	
30	56-14	
31	56-16	
32	56-18	
Chap. II		
33	57-20	

No.	Place	Data
34	57-21	(依)
35	57-22	(遍)
36	57-23	(円)
37	58-3	(依)
38	58-28	(")
39	59-2	(")
40	59-23	(遍)
41	59-27	(円)
42	60-1	(依)
43	"	
44	73-25	(SL)
45	74-7	
46	95-27	
47	95-28	
48	96-23	
49	97-12	
50	97-14	
51	97-15	(遍)
52	"	
53	97-16	
54	98-2	
55	98-3	(依)
56	"	(遍)
57	"	(円)
58	99-10	

No.	Place	Data
59	100-28	
Chap. III (vol. II)		
60	59-4	
61	59-5	
62	59-16	
63	62-24	
64	63-17	
65	64-1	
Chap. IV		
66	69-17	
67	70-29	
68	71-9	
69	72-27	
70	77-19	
71	77-24	
71a	78-24	
71b	101-16	
Chap. X		
72	105-4	
73	105-5	
74	105-7	転+
75	105-17	
76	106-3	
77	106-4	
78	106-5	

(88)

唯識文献における三性と三相について (木村)

No.	Place	Data	No.	Place	Data
79	106-7		82	106-26	
80	106-10		83	107-2	
81	106-25		84	119-24	

図表11-S (SNS)

No.	Place	Data	No.	Place	Data
Chap. I			15	R · 66-32	
1	R · 36-22		16	GN · 67-20	無自
2	" · 36-23		17	R · 67-21	
3	" · "		18	GN · 67-26	(三無)
Chap. III			19	" · 67-27	(相無)
4	GN · 45-20	無自	20	" · 67-28	(生無)
5	" · 45-28	"	21	" · 67-29	(勝無)
Chap. VI			22	" · "	
6	GN · 60-21	差別	23	" · 67-33	(相無)
7	R · 61-20		24	" · 68-3	(")
8	GN · 62-30	無自	25	" · 68-9	(生無)
9	" · 62-33	"	26	" · 68-13	(")
Chap. VII			27	" · 68-17	(勝無)
10	GN · 66-24	無自	28	" · 68-19	(生無)
11	R · 66-25		29	" · "	無自
12	GN · 66-27	無自	30	" · 68-20	(勝無)
13	R · 66-29		31	" · "	(")
14	GN · 66-31	無自	32	" · 68-25	(")

No.	Place	Data	No.	Place	Data
33	GN・68-27	(勝無)	58	GN・70-27	(依)
34	"・68-29		59	"・"	(円)
35	"・68-31		60	"・70-28	
36	"・68-32	(勝無)	61	"・70-30	(三無)
37	"・69-10	(相無)	62	"・70-31	(依)・(円)
38	"・69-12	(生無)	63	"・70-32	(遍)
39	"・69-13	(勝無)	64	"・"	(依)・(円)
40	"・69-15		65	"・70-33	(遍)
41	"・69-17	(勝無)	66	"・71-2	(依)・(円)
42	"・69-21	(三無)	67	"・71-3	(遍)
43	"・69-22	無自	68	"・71-4	(依)・(円)
44	"・69-24	(相無)	69	"・71-5	(遍)
45	R・69-25		70	"・71-7	(依)
46	"・69-30		71	"・71-29	(生無)
47	"・69-31		72	"・72-14	(")
48	GN・69-33	(相無)	73	"・"	(相無)
49	R・70-1		74	"・72-15	(勝無)
50	GN・70-5	(勝無)	75	"・72-23	(相無)
51	R・70-7		76	"・"	(勝無)
52	GN・70-9	(勝無)	77	"・72-34	(依)
53	R・70-17		78	"・72-35	(遍)
54	GN・70-18	(勝無)	78a	"・73-1	(生無)
55	R・70-20		79	"・"	(相無)
56	GN・70-26	(遍)	80	"・73-2	(勝無)
57	"・"		81	R・74-10	

No.	Place	Data	No.	Place	Data
83	GN・75-5	(三無)	108	GN・82-20	(勝無)
84	"・75-7	無自	109	"・82-25	
85	R・75-8		110	"・"	無自
86	"・77-3		111	"・82-28	(勝無)
87	GN・77-7	無自	112	"・83-9	差別
88	R・77-9		113	"・83-13	(相無)
89	GN・78-17	無自	114	"・83-16	(生無)
90	R・78-19		115	"・83-17	(勝無)
91	"・79-4		116	"・83-22	
92	GN・80-3	無自	117	"・"	無自
93	R・80-5		118	"・83-25	(勝無)
94	GN・80-7	(相無)	119	"・83-32	無自
95	"・"	(生無)	120	R・83-34	
96	"・80-8	(勝無)	121	GN・84-6	無自
97	"・81-3	差別	122	R・84-7	
98	"・81-7	"	123	GN・84-12	無自
99	"・81-10	(相無)	124	R・84-13	
100	"・81-14	(生無)	125	GN・84-19	無自
101	"・81-15	(勝無)	126	R・"	
102	"・81-20		127	GN・85-18	無自
103	"・"	無自	128	R・85-20	
104	"・81-23	"	129	GN・85-25	無自
105	"・82-12	差別	130	R・85-27	
106	"・82-15	(相無)	131	GN・86-6	無自
107	"・82-19	(生無)	132	R・86-7	

No.	Place	Data
Chap. VIII		
133	GN・98-8	差別
134	”・106-18	
135	”・106-22	
136	R・107-7	
137	”・108-15	
138	GN・108-27	
139	R・114-34	
140	”・114-35	
140a	R・137-29	(遍)・(依)・(円)
Chap. IX		
141	GN・140-24	
142	GN・140-25	(三)
143	”・140-27	(相無)・(生無)・(勝無)
144	”・140-28	(三無)

No.	Place	Data
145	”・144-13	無自
146	”・144-17	”
147	”・144-18	
148	”・144-19	
149	”・144-20	無自
150	”・144-21	”
151	R・148-2	
Chap. X		
152	GN・153-13	
153	”・153-28	
154	”・154-7	(遍)
155	”・159-25	(遍)
156	”・158-12	
157	R・158-27	
158	GN・159-7	

図表11-L (SNS)

No.	Place	Data
Chap. I		
1	31-15	
2	32-21	
Chap. II		
3	39-10	
4	39-11	

No.	Place	Data
5	39-20	
6	39-33	
7	40-7	
8	40-12	
9	40-16	
11	40-21	

(92)

唯識文献における三性と三相について (木村)

No.	Place	Data	No.	Place	Data
12	40-26		36	44-18	
13	41-18		37	44-19	
Chap. III			38	44-25	
14	42-6		39	44-26	
15	42-13		40	44-27	
16	42-14		41	44-28	
17	42-15		42	"	
18	43-16		43	44-29	
19	43-17		44	44-30	
20	"		45	44-31	
21	43-20		46	44-32	
22	"		47	44-33	
23	43-21		48	"	
24	43-22		49	"	(Sal)
25	43-28		50	44-35	
26	43-8		51	44-36	
27	43-16		52	"	
28	43-21		53	44-37	
29	43-22		54	"	(Sal)
30	44-2		55	45-1	
31	44-3		56	45-2	
32	44-4		57	45-3	
33	44-5		58	45-4	
34	44-16		59	"	
35	44-17		60	45-6	

No.	Place	Data	No.	Place	Data
61	45-10		86	46-16	
62	45-11		87	46-20	
63	45-12		88	46-21	
64	"		89	46-22	
65	45-13		90	46-26	
66	45-18		91	"	
67	"		92	46-28	
68	45-20		93	46-29	
69	45-21		94	"	
70	45-22		95	46-30	
71	"		96	46-33	
72	45-24		97	46-34	
73	45-30		98	"	
74	45-31		99	47-1	
75	45-32		100	47-5	
76	"		101	47-16	
77	45-34		102	47-17	
78	"		Chap. IV		
79	46-8		103	48-33	
80	"		104	50-4	
81	46-11		105	50-10	
82	46-12		106	50-11	
83	46-14		107	51-3	
84	"		108	51-6	
85	46-16		109	51-8	

(94)

唯識文献における三性と三相について (木村)

No.	Place	Data	No.	Place	Data
110	51-20		134	62-28	
111	51-23		135	62-30	(依)
112	51-32		136	62-31	(遍)
113	51-34		137	62-33	(円)
114	52-1		138	63-12	(遍)
Chap. II			139	"	(依)
115	59-24		140	63-13	(遍)
116	59-25		141	63-14	(依)
117	59-26		142	63-15	(")
118	60-6		143	"	(遍)
119	60-13		144	63-16	(円)
120	60-14	(遍)	145	63-23	(依)
121	60-15	(依)	146	"	(遍)
122	"	(円)	147	63-24	
123	60-19	(遍)	148	63-26	(依)
124	60-26	(依)	149	63-28	
125	61-1	(円)	150	63-29	(円)
126	61-12	(遍)	151	63-30	
127	61-17	(依)	152	63-32	(依)
128	61-21	(円)	153	"	
129	62-19	(依)	154	63-33	
130	62-20	(遍)	155	63-34	
131	62-23	(依)	156	64-1	
132	62-24	(遍)	157	64-3	(遍)
133	62-26	(依)	158	"	(依)

No.	Place	Data	No.	Place	Data
159	64-4	(円)	183	68-2	(SL)
160	64-5		184	68-3	(相無)
161	64-6		185	68-10	(依)
162	"		186	68-23	(")
163	64-7		187	68-26	(円)
164	64-9		188	69-10	(相無)
165	64-10		189	69-24	(")
166	"		190	69-27	(SL)
167	64-12		191	69-33	(相無)
168	64-13		192	70-33	
169	64-31		192a	71-3	
170	64-32		193	72-14	(相無)
171	64-33		194	72-23	(")
Chap. VII			195	73-1	(")
172	65-35	(SL)	196	73-6	(依)
173	66-1		197	77-12	
174	"		198	77-13	
175	66-5	(SL)	199	77-14	
176	66-8	(")	200	77-15	(遍)
177	66-11	(")	201	77-16	(依)
178	66-20	(")	202	77-17	(円)
179	67-27	(相無)	203	77-18	(依)
180	67-33	(")	204	77-19	(円)
181	67-34		205	"	(遍)
182	68-2		206	77-20	(依)

No.	Place	Data	No.	Place	Data
207	77-20	(円)	231	82-24	(遍)
208	77-21	(遍)	232	82-27	(円)
209	77-23		233	83-4	(遍)
209a	78-27		234	83-10	
209b	80-7	(相無)	235	"	
210	81-2	(遍)	236	83-11	(遍)
211	"		237	83-12	(相無)
212	"		238	83-14	(遍)
213	81-7		239	83-15	(依)
214	"		240	83-20	(遍)
215	81-8	(遍)	241	83-21	(")
216	81-10	(相無)	242	83-24	(円)
217	81-11	(遍)	Chap. VIII		
218	81-13	(依)	243	99-14	
219	81-18	(遍)	244	100-1	
220	81-19	(")	245	104-16	
221	81-22	(円)	246	104-17	
223	82-10	(遍)	247	104-18	
224	82-13		248	104-19	
225	"		249	104-20	
226	82-14	(遍)	250	104-21	
227	82-15	(相無)	251	104-22	
228	82-17	(遍)	252	104-23	
229	82-18	(依)	253	104-24	
230	81-23	(遍)	254	104-25	

No.	Place	Data	No.	Place	Data
255	104-27		277	149-31	
256	108-2		278	150-2	
257	108-22		279	153-22	
258	110-2		280	153-23	
259	110-4		281	153-24	
260	110-12		282	153-26	
261	110-14	(依)	283	153-27	
262	"	(円)	284	153-28	
263	110-15	(遍)	255	153-29	
264	110-16		286	153-30	
265	115-1		287	153-31	
266	115-2	(SL)	288	153-32	
Chap. IX			289	153-33	
267	124-23		289a	153-34	
268	136-1	(SL)	290	154-4	
268a	140-27		291	154-12	
269	146-26		292	154-15	
270	146-29		293	154-18	
271	146-34		294	155-3	
Chap. X			295	155-26	
272	149-4		296	155-27	
273	149-6		297	155-28	
274	149-9		298	155-29	
275	149-29		299	155-30	
276	149-30		300	155-31	

(98)

唯識文献における三性と三相について (木村)

No.	Place	Data	No.	Place	Data
301	155-32		321	158-8	
302	155-33		322	158-10	
303	156-9		323	158-12	
304	156-25		324	158-13	
305	156-27		325	158-14	
306	156-28		326	158-15	
307	156-29		327	158-16	
308	156-30		328	158-18	
309	156-35		329	158-19	
310	156-36		330	158-24	
311	157-14		331	158-25	
312	157-29		332	153-7	
313	157-32		333	159-14	
314	158-1		334	159-20	
315	158-2		335	159-31	
316	158-3		336	160-2	
317	158-4		337	160-5	
318	158-5		338	162-31	
319	158-6		339	162-32	
320	158-7				

図表12-S (LAS)

No	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data
Chap. I				
1	5-3	R・61b/3	Com-U	(三)

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data
2	11-16	R ・ 71a/6	N	
3	16-8	" ・ 72a/7	Com-U	無自(a)
4	17-6	" ・ 72b/2	N	(三)
5	24-3	" ・ 74a/1	Com-P	
6	"	" ・ "	"	
7	26-14	" ・ 74b/3	"	
8	"	" ・ "	"	無自(a)
Chap. II				
9	34-3	R ・ 76b/5	Com-U	
10	34-4	" ・ 76b/6	"	
11	"	" ・ "	"	
12	"	" ・ "	"	
13	34-5	" ・ "	"	
14	"	Ng ・ "	"	
15	"	" ・ "	"	
16	34-6	" ・ 76b/7	"	
17	34-12	R ・ 77a/1	"	
18	35-5	" ・ 77a/4	"	
19	37-8	" ・ 77b/6	"	無自
20	37-9	欠	"	
21	39-17	R ・ 78b/4	Com-U	(三)
22	40-9	GN ・ 78b/8	"	
23	41-4	" ・ 79a/3	"	
24	42-15	R ・ 79b/5	"	
25	51-14	" ・ 81b/3	"	(遍)

(100)

唯識文献における三性と三相について (木村)

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data
26	51-15	R ・ 81b/4	Com-U	(遍)
27	52-3	" ・ 81b/6	"	(三)
28	52-9	欠	"	
29	57-1	R ・ 83a/5	"	(三)
30	60-10	" ・ 84a/6	"	(遍)
31	60-11	" ・ 84a/7	"	(依)
32	61-2	" ・ 84b/1	"	(")
32a	"	" ・ "	"	(遍)
33	61-5	" ・ 84b/2	"	(")
34	61-7	" ・ 84b/3	"	
35	62-15	" ・ 85a/1	"	
36	64-1	" ・ 85a/8	"	
37	64-4	" ・ 85b/1	"	
38	64-9	" ・ 85b/3	"	
39	68-9	" ・ 87a/3	"	
40	68-11	" ・ "	"	
41	68-13	" ・ 87a/4	"	
42	68-14	" ・ "	"	
43	72-8	" ・ 88a/3	Com-P	
44	72-9	" ・ "	Com-U	無自
45	76-12	" ・ 89a/4	Com-P	(三)
46	"	欠	"	
47	76-13	"	Com-U	(遍)
48	76-14	"	"	(依)
49	"	"	"	(円)

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data
50	76-15	R ・ 89a/4	Com-U	(遍)
51	76-17	” ・ 89a/5	”	(”)
52	77-2	” ・ ”	”	(依)
53	77-4	” ・ 89a/6	”	(円)
54	78-1	” ・ 89a/7	”	(遍)
55	78-2	” ・ 89b/1	”	(円)
56	78-5	” ・ 89b/2	”	(”)
57	78-8	” ・ 89b/3	Com-P	
58	78-11	” ・ 89b/4	Com-U	(三)
59	80-5	” ・ 90a/3	”	
60	80-11	” ・ 90a/5	”	(三)
61	81-3	欠	”	
62	84-8	” ・ 91b/6	”	(三)
63	84-10	” ・ 91b/7	”	(遍)
64	85-16	” ・ 92a/6	”	無自
65	85-17	” ・ 92a/7	”	”
66	86-10	” ・ 92b/2	”	(遍)
67	86-11	” ・ ”	”	(”)
68	86-12	” ・ 92b/3	”	無自
69	86-15	” ・ 92b/4	”	+ク
70	87-7	” ・ 92b/7	”	+ク
71	87-8	” ・ ”	”	
72	”	” ・ 92b/8	”	
73	87-9	” ・ ”	”	
74	88-1	欠	N	

(102)

唯識文献における三性と三相について (木村)

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data
75	88-4	R ・ 93a/2	Com-U	(遍)
76	89-13	欠	"	無自
77	"	R ・ 93b/2	"	"
78	90-1	" ・ "	"	"
79	90-2	" ・ 93b/3	"	"
80	90-11	" ・ 93b/6	"	"
81	91-5	" ・ 94a/1	"	"
Chap. II				
82	97-14	欠	Com-U	
83	101-8	"	"	
84	102-4	R ・ 96a/1	"	無自
85	102-5	" ・ "	"	"
86	"	" ・ 96a/2	"	(三)
87	104-10	欠	"	(")
88	108-11	R ・ 97b/1	"	(遍)
89	114-3	" ・ 99a/3	"	無自 (a)
90	114-6	" ・ 99a/4	"	
91	115-11	" ・ 99b/3	"	(遍)
92	116-7	" ・ 100a/1	"	
93	119-13	" ・ 101a/7	Com-P	
94	"	" ・ 101a/8	AV	
95	120-3	" ・ 101b/3	Com-U	
96	120-6	" ・ 101b/4	"	
97	125-6	GN ・ 103a/3	"	
98	128-8	R ・ 104a/2	"	

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data
99	128-10	R ・ 104a/2	Com-U	+ク
100	129-14	” ・ 104b/2	Com-P	
101	130-2	” ・ 104b/3	Com-U	
102	”	” ・ ”	”	
103	130-3	” ・ ”	”	
104	130-4	” ・ 104b/4	”	
105	141-3	” ・ 108b/4	”	
106	146-6	” ・ 110a/5	”	
107	146-7	” ・ ”	”	
108	146-9	欠	”	
109	146-10	R ・ 110a/6	”	
110	147-14	欠	N	”
111	151-9	GN ・ 111b/4	Com-U	無自
112	151-12	” ・ 111b/5	”	”
113	152-3	” ・ 111b/6	”	
114	153-1	R ・ 112a/2	N	
115	153-2	GN ・ ”	Com-U	無自
116	155-2	R ・ 112b/6	”	(依) ・ (遍)
117	155-3	” ・ ”	”	
117a	”	R ・ 112b/6	”	(遍)
118	155-5	” ・ 112b/8	”	
119	161-7	” ・ 114b/3	”	
120	164-11	” ・ 116a/1	”	
121	165-9	” ・ 116a/6	”	
122	166-9	” ・ 116b/3	”	

(104)

唯識文献における三性と三相について (木村)

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data
123	166-11	Ng ・ 116b/3	Com-U	
124	168-12	R ・ 117a/4	"	(遍)
125	168-13	" ・ 117a/7	"	(")
126	169-3	" ・ 117a/8	"	(")
127	169-4	" . "	"	(")
128	169-8	" ・ 117b/3	"	(")
129	169-13	" ・ 117b/4	"	
130	169-18	" ・ 117b/7	"	
131	"	" . "	"	
132	170-15	" ・ 118a/5	"	(遍)
133	170-16	" ・ 118a/6	"	(")
134	171-2	欠	"	(")
135	172-10	"	"	(依) ・ (遍)
136	172-16	R ・ 118b/3	"	(遍)
137	173-13	欠	"	(依)
138	174-1	R ・ 119a/2	N	
139	174-6	" ・ 119a/3	"	(三)
140	175-3	" ・ 119a/5	Com-U	(遍)
141a	"	" . "	"	
Chap. III				
141	183-17	GN ・ 120a/b	Com-U	
142	184-9	" ・ 121a/1	"	
143	185-6	欠	"	
144	"	GN ・ 121a/4	"	
145	192-14	R ・ 123a/3	AV	

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data
146	207-12	R ・ 127b/8	Com-U	(三)
147	209-7	GN ・ 128a/5	Com-P	
148	213-8	R ・ 129a/5	"	
149	216-11	GN ・ 130a/3	Com-U	
150	227-2	R ・ 132b/5	N	
151	227-3	" ・ 132b/6	Com-U	
152	227-5	" ・ 132b/7	"	(遍)
153	227-9	" ・ 132b/8	"	
154	227-10	" ・ "	"	
155	227-12	" ・ 133a/1	"	
156	227-13	" ・ "	"	
157	227-16	GN ・ 133a/2	"	
158	228-1	R ・ 133a/3	"	
159	228-4	" ・ 133a/5	"	
160	228-7	" ・ 133a/6	"	
161	"	" ・ "	"	(遍)
162	228-10	欠	"	
163	228-11	R ・ 133a/8	"	(遍)
164	"	" ・ "	"	
165	229-3	" ・ 133b/1	Com-P	
166	229-4	" ・ "	Com-U	
167	229-9	" ・ 133b/3	"	
168	230-1	GN ・ 133b/4	"	
169	230-4	R ・ 133b/5	"	
170	230-7	" ・ 133b/6	"	

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data
171	230-8	R · 133b/6	Com-U	
172	230-9	" · 133b/7	"	
173	230-14	" · 134a/1	"	
174	232-7	GN · 134b/1	"	無自 (a)
175	233-4	R · 134b/3	N	
176	234-2	" · 134b/6	AV	
177	236-1	GN · 135a/4	Com-U	
178	236-9	" · 135b/7	"	
179	242-5	R · 137a/3	"	
180	256-15	" · 141b/3	AV	
Chap. IV				
181	264-4	GN · 142b/3	Com-U	
182	266-10	" · 143b/2	"	
183	273-6	R · 145a/2	N	
184	274-3	欠	Com-U	
185	275-6	R · 145a/7	"	
186	283-5	" · 147b/4	"	
187	284-4	" · 148a/1	"	
188	284-9	" · 148a/3	"	
189	285-11	" · 148b/1	"	
190	285-12	GN · 148b/2	"	
191	287-1	R · 148b/7	"	無自
192	289-9	" · 149a/6	"	無自 (a)
193	291-9	GN · 149b/3	"	" (a)
194	293-9	" · 149b/7	"	無自

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data
195	296-1	GN ・ 150a/8	Com-U	
196	298-6	R ・ 151a/2	N	
197	298-12	” ・ 151a/4	Com-P	
198	305-6	GN ・ 152b/5	Com-U	
199	305-12	欠	”	
200	309-3	GN ・ 154a/1	”	
201	320-2	R ・ 157a/1	”	(三)
202	324-13	欠	”	(”)
203	325-10	R ・ 158a/6	”	(”)
204	325-16	” ・ 158b/3	”	(”)
205	326-13	” ・ 159a/1	”	
206	329-4	” ・ 159b/8	N	(三)
207	329-7	欠	”	(”)
208	329-8	R ・ 160a/1	”	(遍)
209	329-11	” ・ 160a/2	Com-U	
210	329-12	欠	N	(依)
211	329-13	” ・ 160a/3	”	(円)
212	330-15	GN ・ 160b/1	”	
213	330-21	R ・ 160b/4	”	(三)
214	331-5	” ・ 160b/5	”	(”)
215	331-8	” ・ 160b/6	”	
216	335-5	” ・ 162a/1	Com-U	
217	335-6	” ・ ”	N	

(108)

唯識文献における三性と三相について (木村)

図表12-L (LAS)

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data
Chap. I				
1	7-14	欠	N	
2	9-10	70b/3	"	
3	9-13	70b/5	"	
4	12-14	71b/1	"	
5	19-3	欠	Com-U	
6	21-4	"	N	
7	23-4	73b/5	"	
8	24-14	73b/8	Com-P	
9	"	"	"	
10	28-4	欠	"	
11	"	欠	"	
Chap. II				
12	30-16	欠	Com-P	
13	30-17	"	"	
14	30-18	75b/4	"	
15	"	75b/6	Com-U	
16	30-19	75b/7	"	
17	"	"	"	
18	30-20	欠	"	
19	30-24	"	"	
20	32-4	76a/3	"	
21	33-4	欠	"	
22	33-7	76b/1	"	

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data
23	33-7	76b/2	Com-U	
24	33-8	"	"	
25	"	"	"	
26	34-4	76b/6	Com-P	
27	34-15	77a/2	Com-U	(SL)・(SaL)
28	36-17	77b/4	"	(SL)
29	37-1	"	"	
30	39-19	78b/4	"	
31	41-2	欠	"	
32	41-3	"	"	
33	41-6	79a/4	"	
34	41-10	79a/6	"	
35	42-8	79b/2	"	
36	44-5	80a/2	Com-P	
37	44-6	"	Com-U	
38	"	"	N	
39	49-16	80b/8	Com-U	
40	49-17	81a/1	"	
41	50-3	"	"	
42	50-4	81a/2	"	
43	50-5	"	"	
44	50-6	81a/3	"	
45	"	"	"	
46	50-7	"	"	
47	50-8	81a/4	"	

(110)

唯識文献における三性と三相について (木村)

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data
48	50-9	81a/4	Com-P	
49	50-11	81a/5	Com-U	
50	50-12	"	"	
51	50-13	"	"	
52	50-14	81a/6	"	
53	50-15	"	"	
54	51-1	81a/7	"	
55	"	"	"	
56	51-3	"	"	
57	51-13	81b/3	"	(SL)・(SaL)
58	54-4	82a/7	"	
59	55-12	82b/7	"	(SL)
60	56-2	82b/8	"	
61	60-1	84a/4	"	
62	60-6	84a/5	"	(SL)・(SaL)
63	60-10	84a/7	"	
64	61-3	84b/2	"	
65	61-4	"	"	
66	61-5	"	"	
67	61-7	84b/3	"	
68	62-1	84b/5	"	
69	62-3	"	"	
70	62-5	84b/6	"	
71	62-6	"	"	
72	62-7	84b/7	"	

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data
73	62-9	欠	Com-U	
74	62-14	84b/8	"	
75	"	"	"	
76	62-15	85a/1	"	
77	63-1	"	"	
78	63-3	85a/2	"	(SL)・(SaL)
79	63-4	85a/3	"	
80	63-7	欠	"	
81	63-9	欠	"	
82	63-13	85a/7	"	
83	63-14	"	"	
84	63-15	欠	"	
85	64-3	85b/1	"	(SL)・(SaL)
85	64-6	85b/2	"	
86	64-7	"	"	
87	65-9	85b/3	"	
88	65-2	85b/6	"	(SL)
89	65-3	85b/7	"	(")
90	65-5	85b/8	"	(")
91	65-6	欠	"	(")
92	65-7	86a/1	"	
93	65-8	"	"	
94	65-9	"	N	
95	65-17	86a/5	Com-U	
96	66-6	86a/8	"	

(112)

唯識文献における三性と三相について（木村）

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data
97	66-7	86a/8	Com-U	(SL)
98	66-11	86b/1	"	
99	67-1	86b/4	"	
100	67-2	欠	"	
101	68-11	87a/3	"	
102	68-14	87a/4	"	
103	68-15	87a/5	"	
104	69-9	87b/1	"	(SL)・(SaL)
105	69-12	"	Com-P	
106	69-13	87b/2	Com-U	
107	72-5	88a/2	N	
108	73-5	欠	"	
109	76-12	89a/4	Com-P	
110	77-2	89a/5	Com-U	
111	77-3	"	"	
112	77-6	89a/6	"	
113	"	"	"	
114	77-7	85a/7	"	
115	77-8	"	"	
116	77-9	89a/8	"	(SL)・(SaL)
117	78-1	"	N	
118	78-8	89b/3	Com-U	
119	78-9	"	"	(円)
120	78-11	89b/4	"	
121	79-2	89b/5	"	

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Date
122	79-3	89b/6	Com-U	
123	79-14	90a/2	Com-P	
124	80-4	90a/3	Com-U	(遍)
125	80-8	90a/4	"	(SL)・(SaL)
126	80-9	"	"	
127	80-15	90a/7	"	
128	81-8	90b/3	"	
129	82-11	91a/2	"	
130	82-16	91a/3	N	
131	82-17	91a/4	Com-U	
132	"	"	"	
133	82-18	"	"	(SL)・(SaL)
134	83-2	91a/5	"	
135	"	"	N	
136	83-3	"	Com-U	
137	83-5	91a/6	"	
138	"	"	N	
139	84-3	91b/4	"	
140	84-8	91b/6	Com-U	
141	85-16	92a/6	"	
142	"	92a/7	"	
143	86-12	欠	"	
144	86-14	92b/4	Com-P	
145	87-2	92b/5	"	
146	87-4	92b/6	Com-U	(SL)・(SaL)

(114)

唯識文献における三性と三相について (木村)

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data
147	87-6	92b/7	Com-P	
148	89-5	93a/7	Com-U	(SL)
149	90-4	93b/3	"	
150	90-8	93b/4	"	
151	90-11	93b/6	"	
152	91-5	94a/1	"	
Chap. II				
153	98-8	欠	Com-U	
154	104-1	"	"	
155	105-9	96b/3	"	
156	105-10	96b/4	"	
157	105-14	96b/5	"	
158	107-3	97a/2	Com-P	
159	107-8	97a/3	"	
160	107-9	"	"	
161	107-12	97a/4	"	
162	108-6	97a/6	Com-U	
163	108-7	97a/7	"	
164	108-12	97b/1	"	
165	108-13	97b/2	"	(SL)・(SaL)
166	108-16	97b/3	"	
167	110-10	97b/7	"	
168	110-11	98a/2	"	
169	111-9	98a/4	"	
170	111-10	"	Com-P	

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data
171	111-12	98a/5	Com-P	
172	111-19	98a/7	Com-U	
173	112-13	98b/4	"	
174	113-11	99a/1	"	
175	113-12	99a/2	"	
176	113-14	"	"	
177	115-5	99b/1	"	(SL)・(SaL)
178	115-6	"	"	
179	115-8	99b/2	"	
180	115-9	"	"	
181	115-11	99b/3	"	(SL)・(SaL)
182	120-3	101b/3	"	(") ・ (")
183	123-17	102b/4	N	
184	126-4	欠	Com-U	(SL)・(SaL)
185	126-5	102b/7	"	
186	"	102b/8	N	
187	126-9	103a/1	Com-U	(SL)・(SaL)
188	126-10	"	"	
189	126-16	103a/4	"	
190	128-13	104a/4	"	(SL)・(SaL)
191	129-4	104a/7	"	
192	129-11	104b/1	"	(SL)・(SaL)
193	129-14	104b/2	"	
194	131-7	105a/2	"	
195	131-11	105a/4	"	

(116)

唯識文献における三性と三相について（木村）

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data
196	138-16	107b/8	Com-U	
197	139-17	108a/6	"	(SL)・(SaL)
198	140-4	108a/7	"	(") ・ (")
199	141-14	108b/7	Com-P	
200	141-15	108b/8	"	
201	143-6	109a/6	"	
202	143-8	109a/7	"	
203	143-9	"	"	
204	143-12	109a/8	"	
205	143-13	109b/1	"	
206	143-16	109b/2	"	
207	144-5	109b/4	"	(SL)・(SaL)
208	146-6	110a/5	"	
209	146-7	"	"	
210	146-8	110a/6	"	
211	146-9	欠	"	
212	146-10	110a/7	"	
213	147-4	110a/8	N	
214	147-7	110b/2	"	
215	148-9	110b/7	Com-U	(SL)
216	148-11	110b/8	"	
217	149-8	111a/2	"	
218	149-11	111a/4	N	
219	150-1	111b/5	Com-U	
220	150-11	111b/4	"	(SL)・(SaL)

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data
221	151-14	111b/5	Com-U	(SL)・(SaL)
222	152-3	111b/6	"	
223	152-6	111b/8	"	
224	152-8	"	"	
225	153-8	112b/3	"	
226	153-10	112b/4	"	
227	153-11	112b/5	"	
228	153-12	"	"	
229	153-13	112b/6	"	
230	155-5	112b/7	"	
231	155-6	112b/8	"	
232	155-10	113a/2	"	
233	155-11	"	"	
234	155-17	113a/4	"	
235	156-1	"	"	
236	156-4	113a/5	"	
237	156-8	113a/6	"	
238	156-13	113a/8	"	
239	156-14	"	"	
240	158-5	113b/5	"	
241	158-6	欠	"	
242	158-7	113b/5	"	
243	"	欠	"	
244	158-12	113b/5	"	
245	159-15	114a/5	"	

(118)

唯識文献における三性と三相について (木村)

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data
246	160-5	114a/7	Com-U	
247	161-5	114b/3	"	
248	161-7	"	"	
249	161-13	114b/6	"	
250	161-15	"	"	
251	161-16	114b/7	"	
252	161-18	114b/8	"	
253	162-1	"	N	
254	162-2	"	Com-U	
255	162-3	115a/1	"	
256	162-8	115a/3	"	
257	163-6	115b/1	"	(SL)
258	163-7	"	"	(")
259	164-4	115b/7	"	
260	164-6	欠	"	
261	164-9	115b/8	"	
262	164-11	116a/1	"	
263	164-16	116a/2	"	
264	165-2	116a/4	"	
265	165-9	116a/6	"	
266	166-10	116b/3	"	
267	"	"	"	(SL)
268	166-11	116b/4	"	(SL)・(SaL)
269	167-14	欠	"	
270	168-3	"	N	

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data
271	168-12	117a/4	Com-U	
272	168-14	117a/7	"	
273	169-3	117a/8	"	
274	169-4	"	"	
275	169-5	117b/1	Com-P	
276	169-9	117b/3	"	
277	169-14	117b/5	"	
278	169-15	"	"	
279	169-16	117b/6	Com-U	
280	170-4	117b/8	"	
281	170-7	118a/2	"	
282	170-15	118a/5	"	
283	170-16	118a/6	"	
284	173-1	118b/6	"	
285	175-15	欠	"	
286	175-16	119a/8	"	
287	176-13	119b/5	"	
288	176-14	"	"	
289	179-8	120b/1	N	
Chap. III				
290	183-10	120b/4	Com-U	
291	184-1	欠	"	
292	185-1	"	"	
293	185-10	120b/5	"	
294	185-12	120b/6	"	

(120)

唯識文献における三性と三相について（木村）

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data
295	187-11	121b/6	Com-U	
296	193-6	欠	"	
297	196-18	124a/8	"	
298	198-4	124b/5	"	
299	198-6	124b/6	"	
300	199-9	125a/5	"	
301	199-12	125a/6	"	(SL)・(SaL)
302	200-3	欠	"	
303	201-13	125b/4	"	
304	"	125b/5	"	
305	201-15	125b/6	"	
306	202-5	126a/2	"	
307	202-9	"	"	
308	202-10	126a/3	"	(SL)
309	202-11	126a/4	"	
310	203-1	126a/6	"	
311	204-9	126b/2	N	
312	206-4	127a/5	Com-U	
313	"	127a/6	"	
314	206-5	"	"	
315	206-6	127a/7	"	
316	206-9	127a/8	"	
317	207-7	127b/5	"	
318	209-13	128b/7	N	
319	212-5	欠	Com-U	

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data
320	212-9	129a/1	Com-U	
321	215-3	129b/2	"	
322	215-4	129b/3	"	
323	215-6	"	"	
324	215-11	129b/8	"	(SL)・(SaL)
325	216-2	129b/5	"	
326	216-3	"	"	
327	216-5	129b/6	"	
328	216-6	"	"	(SL)・(SaL)
329	216-8	130a/2	"	
330	216-9	"	"	
331	216-10	130a/3	"	
332	216-11	"	"	
333	216-12	欠	"	
334	217-1	130a/3	"	
335	218-9	130a/7	N	
336	219-8	130b/1	Com-P	
337	222-2	131a/3	Com-U	
338	222-6	欠	"	
339	223-2	131a/6	"	
340	223-15	131b/4	Com-P	
341	224-3	131b/7	Com-U	(SL)
342	225-1	132a/2	"	
343	225-3	132a/3	"	
344	225-12	132a/6	"	

(122)

唯識文献における三性と三相について (木村)

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data
345	226-5	132b/4	Com-U	
346	227-4	132b/6	"	
347	227-11	132b/8	"	
348	228-4	133a/5	Coam-P	
349	228-6	"	Com-U	(SL)
350	228-7	133a/6	"	
351	228-8	133a/7	"	(SL)
352	228-10	欠	"	
353	228-11	133a/8	"	
354	229-3	133b/1	N	
355	229-4	"	Com-U	
356	"	"	"	
357	230-7	133b/6	"	
358	230-8	133b/7	"	
359	230-9	欠	"	
360	231-7	134a/2	"	
361	231-12	134a/4	"	
362	232-4	134b/6	"	
363	232-6	134b/7	"	
364	232-10	135a/3	"	
365	235-14	135b/4	"	(SL)・(SaL)
366	235-15	"	"	(") ・ (")
367	236-6	135a/6	"	(") ・ (")
368	236-9	135a/7	"	(") ・ (")
369	237-12	135b/5	"	

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data
370	237-14	135b/6	Com-U	
371	238-5	135b/8	"	
372	238-16	136b/2	"	
373	239-5	136a/5	"	
374	240-5	136b/3	"	
375	240-9	136b/4	"	
376	247-4	139a/2	"	(SL)・(SaL)
377	248-11	139b/1	"	
378	249-4	139b/4	"	
379	249-5	139b/5	"	
380	251-7	140a/4	"	
381	255-9	141a/5	"	(SL)・(SaL)
Chap. IV				
382	264-11	142b/7	N	
383	266-6	143a/8	Com-U	(SL)
384	266-7	"	"	(")
385	267-11	143b/6	"	
386	"	"	"	
387	267-12	"	"	
388	268-2	143b/8	N	
389	269-5	144a/5	Com-U	
390	278-7	欠	"	(SL)
391	278-9	146a/7	"	(")
392	279-11	146b/4	"	
393	279-12	146b/5	"	

(124)

唯識文献における三性と三相について（木村）

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data
394	283-4	147b/3	Com-U	(SL)
395	284-5	148a/1	"	
396	284-9	148a/3	"	
397	289-7	149a/6	"	
398	295-16	150a/8	"	(SL)
399	296-5	150b/1	N	
400	297-8	150b/7	Com-U	
401	297-10	"	"	
402	298-5	151a/1	"	
403	298-12	151a/4	"	
404	299-2	151a/5	"	(SL)
405	299-15	151b/1	"	(")
406	300-7	151b/3	"	(")
407	300-8	"	"	(")
408	301-2	151b/5	"	
409	301-4	151b/6	"	
410	302-6	152a/3	"	
411	304-7	152a/8	"	
412	"	152b/2	"	
413	305-6	152b/5	"	
414	305-8	152b/6	"	
415	305-11	"	"	
416		"	"	
417	305-12	欠	"	
418	306-6	153a/2	"	

No.	Sanskrit	Tibetan	Grammar	Data
419	307-7	153b/1	Com-U	
420	307-9	"	"	(SL)・(SaL)
421	308-1	欠	"	(")・(")
422	308-12	153b/6	"	(")・(")
423	309-3	154a/1	"	
424	313-1	155a/2	"	
425	315-9	155b/6	"	
426	318-10	156b/4	"	
427	319-10	156b/8	"	(SL)・(SaL)
428	324-13	欠	"	
429	324-14	"	"	
430	325-10	158a/6	"	
431	326-7	158b/6	"	
432	326-15	159a/2	"	
433	328-6	欠	Com-P	
434	328-8	159b/3	Com-U	
435	329-5	159b/7	"	(SL)
436	329-11	160a/1	"	
437	330-1	欠	"	
438	330-8	160a/7	"	
439	330-15	160b/1	"	
440	330-19	欠	"	
441	331-8	160b/6	"	
442	331-9	"	"	(円)
443	333-12	欠	"	

